



# **DIGITÁLNÍ HUDEBNÍ PŘEHRÁVAČ**

**NÁVOD K OBSLUZE**

**MODEL: MF-FE421/F/T/FT/P/FP/B/FB**

**MF-FE422/F/W/FW/T/FT/P/FP**

**MF-FE425/F/P/FP**

**MF-FE429/F**

**Předtím, než začnete přístroj používat, si  
pozorně přečtěte tento návod k obsluze.  
Uložte si jej pro budoucí použití.**

**Design a technické parametry podléhají  
změnám bez předchozího upozornění.**



# Obsah

<b>Důležité bezpečnostní pokyny</b> . . . . .	<b>3</b>	<b>Před zapnutím přístroje</b> . . . . .	<b>45-46</b>
<b>Bezpečnostní opatření</b> . . . . .	<b>4</b>	Zapnutí/vypnutí napájení . . . . .	45
Životnost baterie . . . . .	4	Používání sluchátek . . . . .	45
<b>Vlastnosti a ovládací prvky</b>		Funkce Hold (zamknutí tlačítek) . . . . .	46
<b>přehrávače</b> . . . . .	<b>5-9</b>	Nastavení hlasitosti . . . . .	46
Příslušenství . . . . .	5	<b>Základní ovládání</b> . . . . .	<b>47-49</b>
Přední, zadní, vrchní, spodní		Přehrávání souborů . . . . .	47
panel . . . . .	6	Pozastavení přehrávání . . . . .	47
Boční panel . . . . .	7	Přeskočení souborů . . . . .	48
LCD (MP3/FM radiopřijímač) . . . . .	8-9	Zrychlené přehrávání souborů dozadu	
Instalace baterie . . . . .	10	nebo dopředu . . . . .	48
<b>Systémové požadavky</b> . . . . .	<b>11</b>	Navigace ve složkách . . . . .	49
Provozní podmínky . . . . .	11	<b>Pokročilé ovládání</b> . . . . .	<b>50-64</b>
<b>Co je to "MP3 přehrávač"?</b> . . . . .	<b>12-13</b>	Funkce záložek . . . . .	50
<b>Co je to "WMA"?</b> . . . . .	<b>13</b>	Opakování úseku . . . . .	50
<b>Jak používat váš MP3</b>		Funkce EQUALIZER (ekvalizér) . . . . .	51
<b>přehrávač</b> . . . . .	<b>14</b>	Funkce SRS (prostorový zvuk) . . . . .	52
<b>Instalace softwaru</b> . . . . .	<b>15-21</b>	Funkce REPEAT (opakování) . . . . .	53
Automatická instalace . . . . .	15-17	Funkce CONTRAST (kontrast) . . . . .	54
Ruční instalace . . . . .	18	Funkce BACK LIGHT (podsvícení) . . . . .	55
Instalace programu		Funkce SCROLL (posun textu) . . . . .	56
MediaSync Player . . . . .	19	Vymazání souborů	
Instalace programu		v MP3 přehrávači . . . . .	57
Lyrics Editor . . . . .	20-21	Funkce LYRICS (texty skladeb) . . . . .	58
<b>Připojení datového kabelu</b>		Funkce FM radiopřijímače . . . . .	59
<b>vstup/výstup</b> . . . . .	<b>22</b>	Používání FM radiopřijímače . . . . .	60
Připojení vašeho MP3		Výběr nastavení záznamu . . . . .	61
přehrávače k PC . . . . .	22	Záznam hlasu . . . . .	62
<b>Používání programu</b>		Záznam linkovým vstupem . . . . .	63
<b>MP3 Explorer</b> . . . . .	<b>23-40</b>	Volba jazyka menu . . . . .	64
Používání programu		Funkce ABOUT (o přístroji) . . . . .	64
MP3 Explorer . . . . .	23-24	Funkce EXIT (opuštění menu) . . . . .	64
Formátování paměti . . . . .	25-28	<b>Ovládání radiopřijímače</b> . . . . .	<b>65-68</b>
Ukládání souborů		Poslech radiopřijímače . . . . .	65
do přehrávače . . . . .	29-32	Automatické ukládání do paměti . . . . .	66
Ukládání souborů		Předvolby rozhlasových stanic . . . . .	66
do počítače . . . . .	33-36	Vymazání předvoleb	
Vymazání souborů v software		rozhlasových stanic . . . . .	67
MP3 Explorer . . . . .	37-40	Záznam z FM radiopřijímače . . . . .	68
<b>Aktualizace programového vybavení</b>		<b>Odstraňování potíží</b> . . . . .	<b>68</b>
<b>(FIRMWARE)</b> . . . . .	<b>41-44</b>	<b>Software pro PC</b> . . . . .	<b>69-70</b>
		MediaSync . . . . .	69
		MediaSync Player Deluxe . . . . .	70
		<b>Technické údaje</b> . . . . .	<b>71</b>

## Důležité bezpečnostní pokyny

Abyste snížili riziko vzniku ohně nebo úrazu elektrickým proudem, nevystavujte přístroj dešti nebo vlhkosti.

	<b>VÝSTRAHA</b> NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM - NEOTEVÍREJTE	
<b>UPOZORNĚNÍ</b> ABYSTE SNÍŽILI RIZIKO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM, NEODSTRAŇUJTE KRYT NEBO ZADNÍ ČÁST PŘÍSTROJE. UVNITŘ NEJSOU ŽÁDNÉ SOUČÁSTI, KTERÉ BYSTE MOHLI OPRAVIT. OPRAVU SVĚŘTE KVALIFIKOVANÉMU SERVISNÍMU TECHNIKOVÍ.		

Grafické symboly na spodní nebo zadní části přístroje znamenají následující:



Symbol blesku v rovnostranném trojúhelníku má uživatele upozornit na přítomnost neizolovaného "nebezpečného napětí" pod krytem zařízení, které by mohlo být dostatečně vysoké, aby způsobilo úraz elektrickým proudem.



Vykřičník v rovnostranném trojúhelníku upozorňuje uživatele na přítomnost důležitých provozních a servisních pokynů v návodu dodaném se zařízením.

Abyste předešli úrazu elektrickým proudem; neotevírejte skříň přístroje. Opravy svěřte kvalifikovanému servisnímu technikovi. Nebezpečí úrazu - neotevírejte.

### UPOZORNĚNÍ


Jiné použití ovladačů, nastavení nebo postup ovládání než je popsáno v tomto návodu, může vést k vystavení se nebezpečnému záření.

## Bezpečnostní opatření

- Pokud nebudete používat přístroj delší dobu, vyjměte baterie, abyste předešli poškození způsobenému vytečením baterií a korozi.
- Pokud řídíte nebo ovládáte motorové vozidlo, nepoužívejte přístroj k poslechu.
- Přehrávač nepoužívejte na příliš teplých, chladných, prašných nebo vlhkých místech.
- Před tím, než začnete přístroj ovládat odemkněte tlačítka (přepínač HOLD).
- Při používání nenechte přístroj upadnout.

### Životnost baterie:

Baterie	Přehrávání souborů MP3 / WMA
Alkalická baterie (1EA) MP3(128Kbps), Hlasitost 20	Přibližně 4 hodin (zapnutý FM vysílač) Přibližně 15 hodiny (vypnutý FM vysílač)

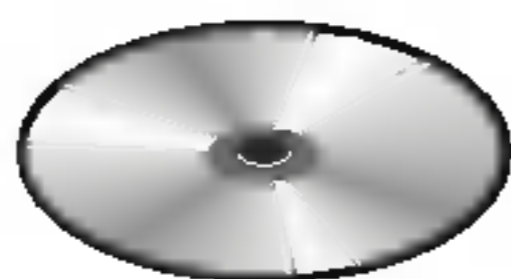
- ※ Životnost baterie se může lišit v závislosti na podmínkách používání, výrobci a datu výroby.
- ※ V následujících případech dobijte nabíjecí baterie nebo vyměňte baterie za nové.
  - ▶ Indikátor "  " bliká.
  - ▶ Nepracují ovládací tlačítka přístroje.
  - ▶ Pokud je na ukazateli stavu baterie pouze jeden dílek, není možné použít funkci vysílače.

Abyste předešli vybíjení elektrostatického náboje během používání, dodržujte následující podmínky.

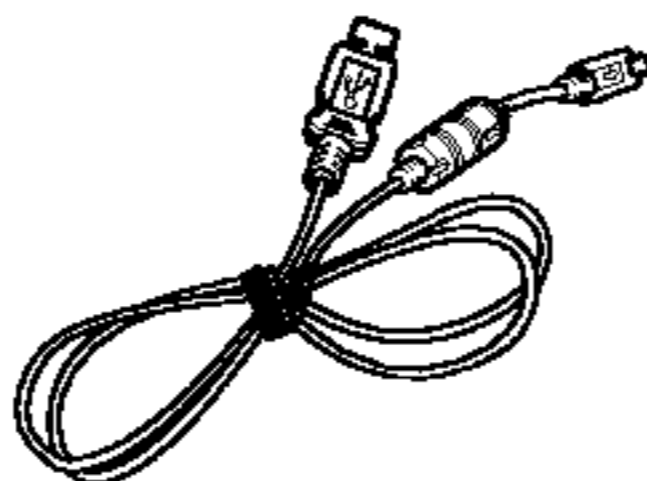
- Pokud je to možné, vyhněte se ovládání přístroje ve velmi suchém prostředí.
- Pokud se přístroj zastaví během normálního provozu, vyměňte baterii.

# Funkce a ovládací prvky přehrávače

## Příslušenství



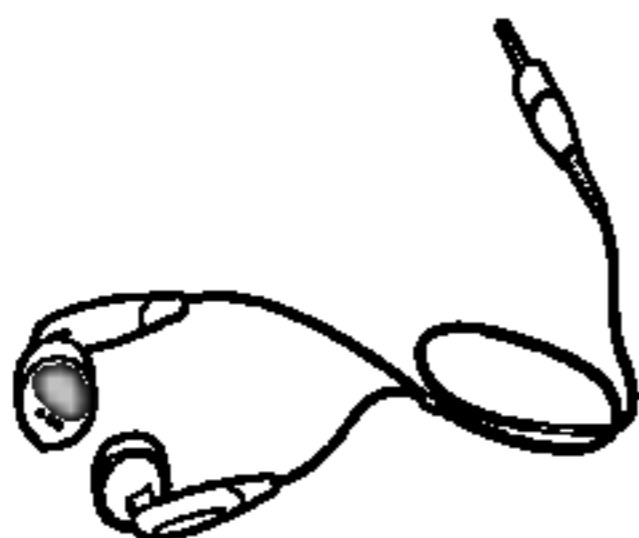
Instalační CD



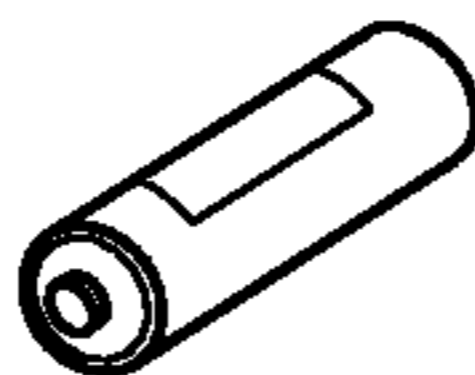
Datový kabel vstup/výstup



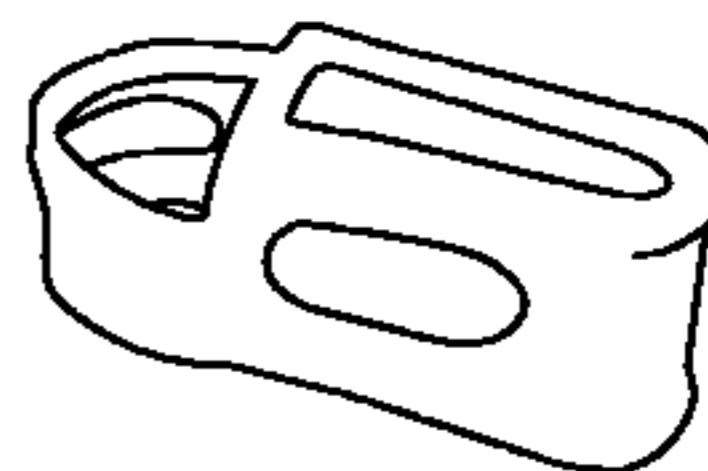
Řemínek na krk



Sluchátka



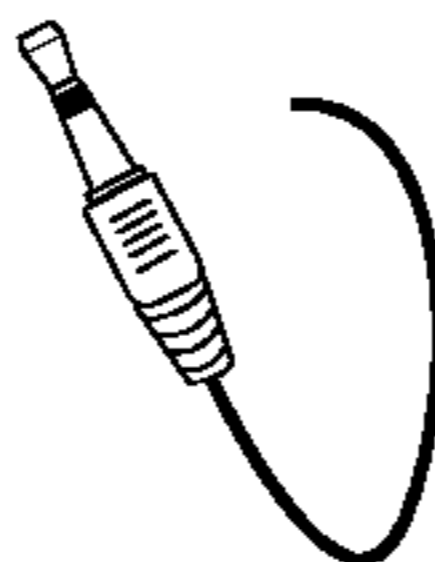
Baterie (velikost AAA)



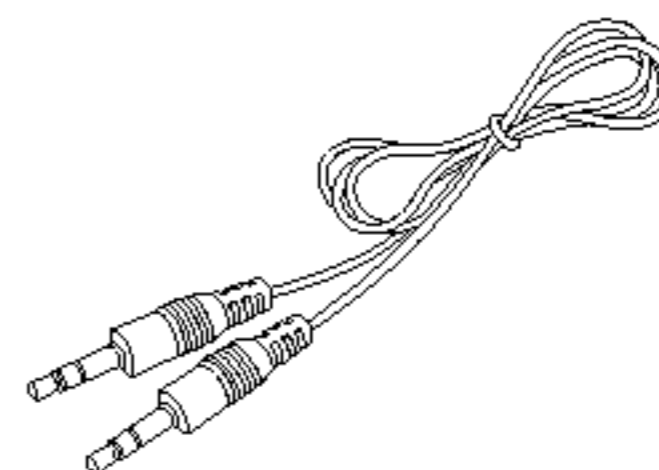
Transportní pouzdro



FM vysílač (volitelně)



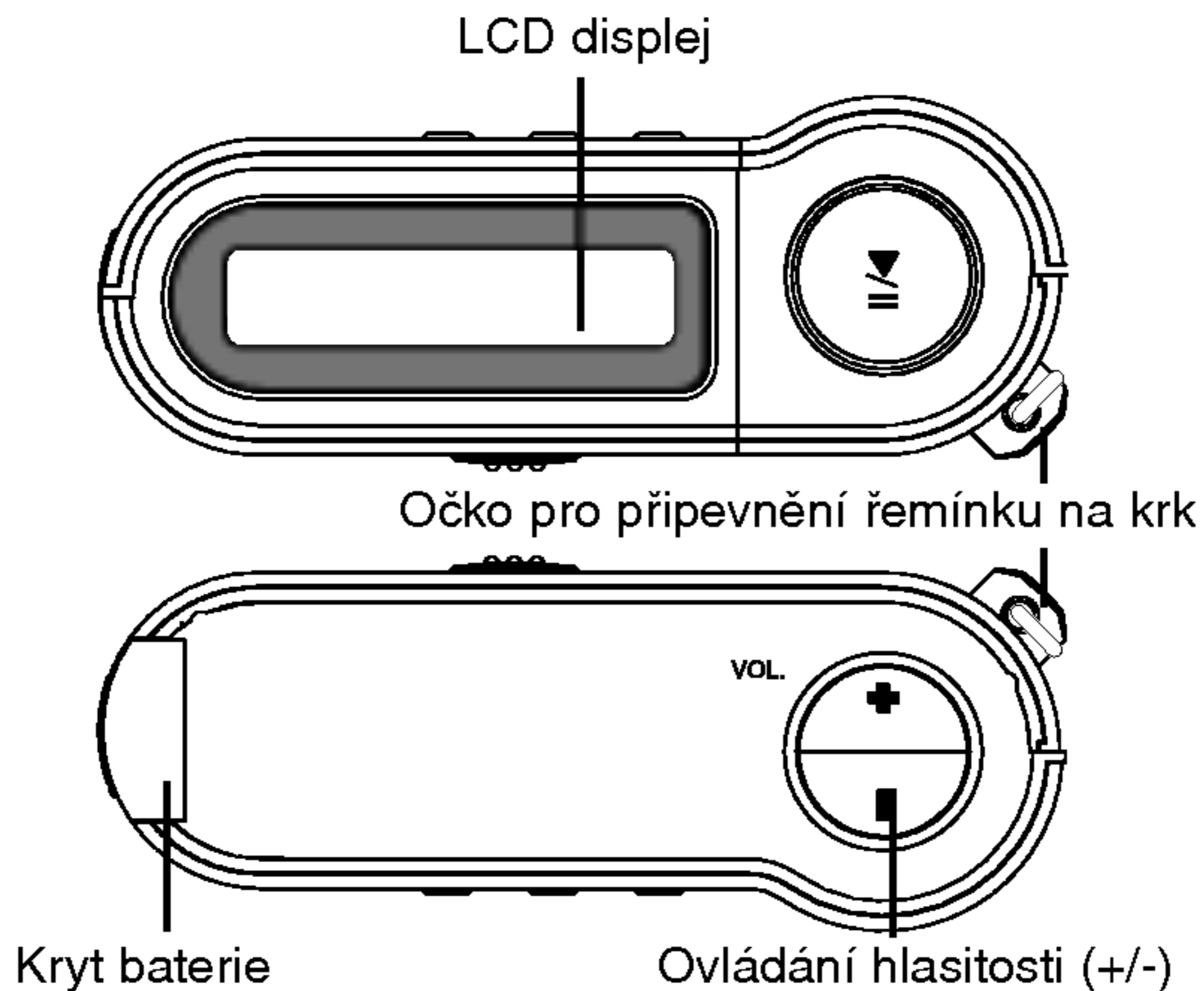
Anténa (volitelně)



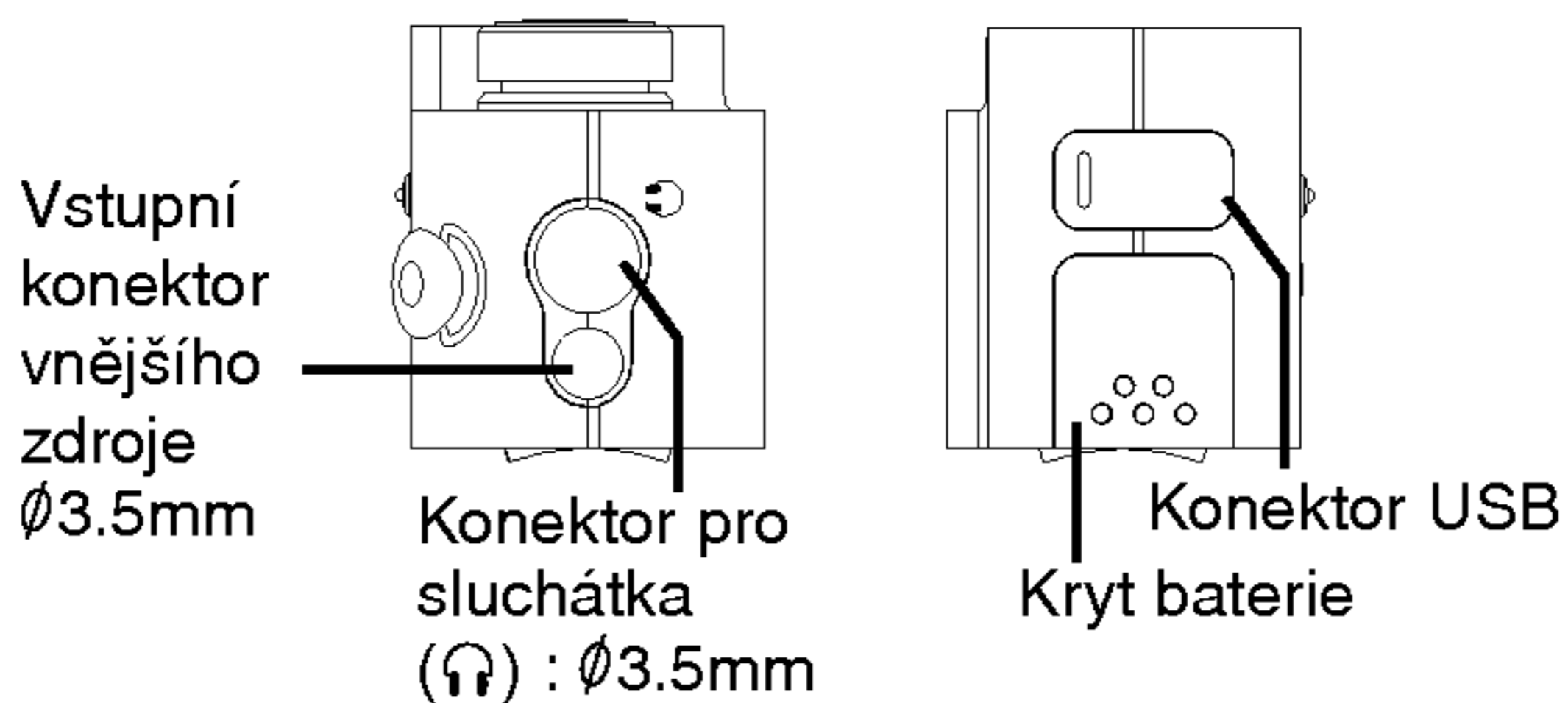
Kabel pro vstup/výstup vnějšího zdroje

# Funkce a ovládací prvky přehrávače

## Přední/ Zadní panel



## Horní/ Spodní panel



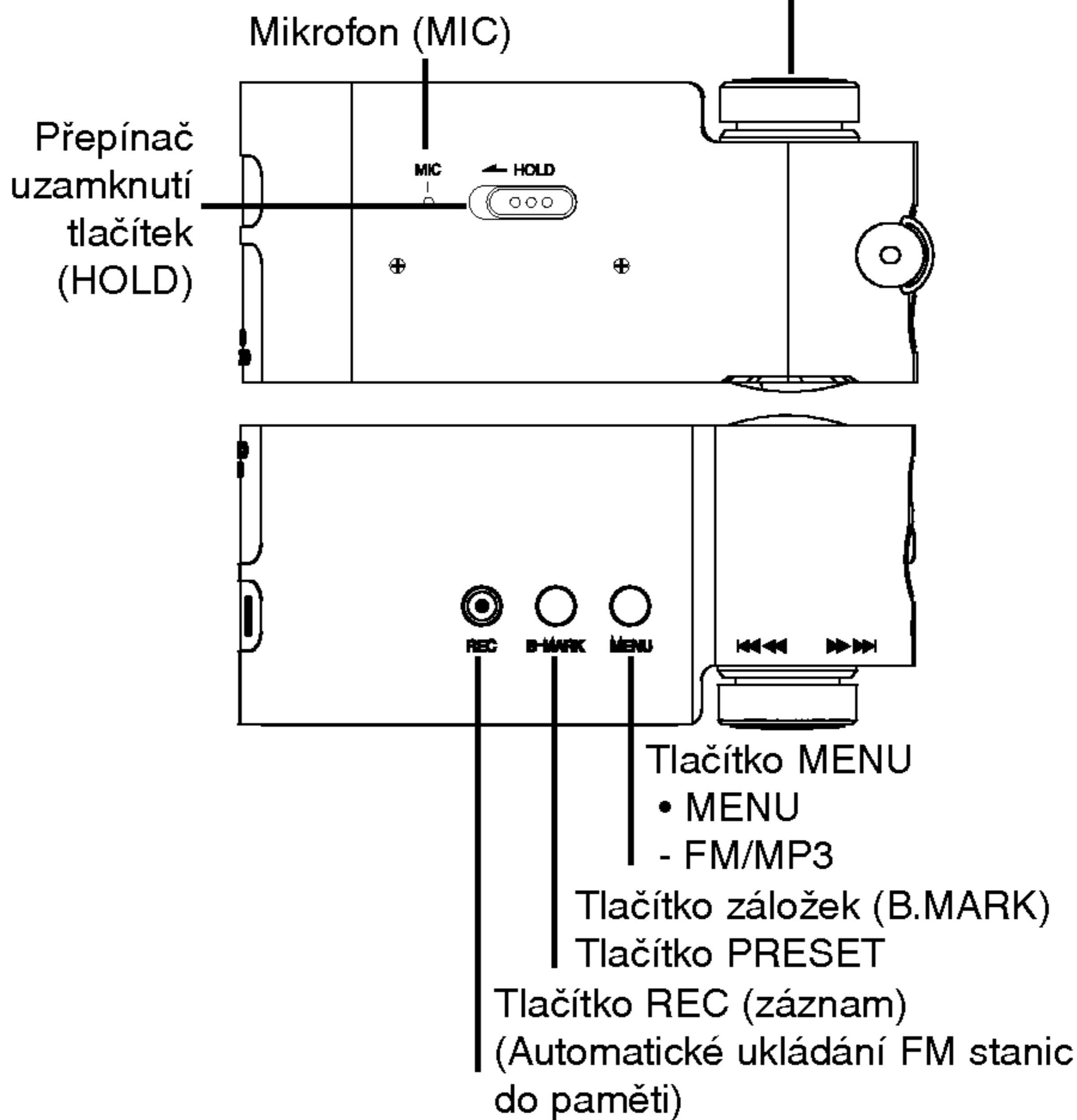
# Funkce a ovládací prvky přehrávače

## Boční panel

Tlačítko PLAY/PAUSE (přehrávání/pauza) (▶/||)

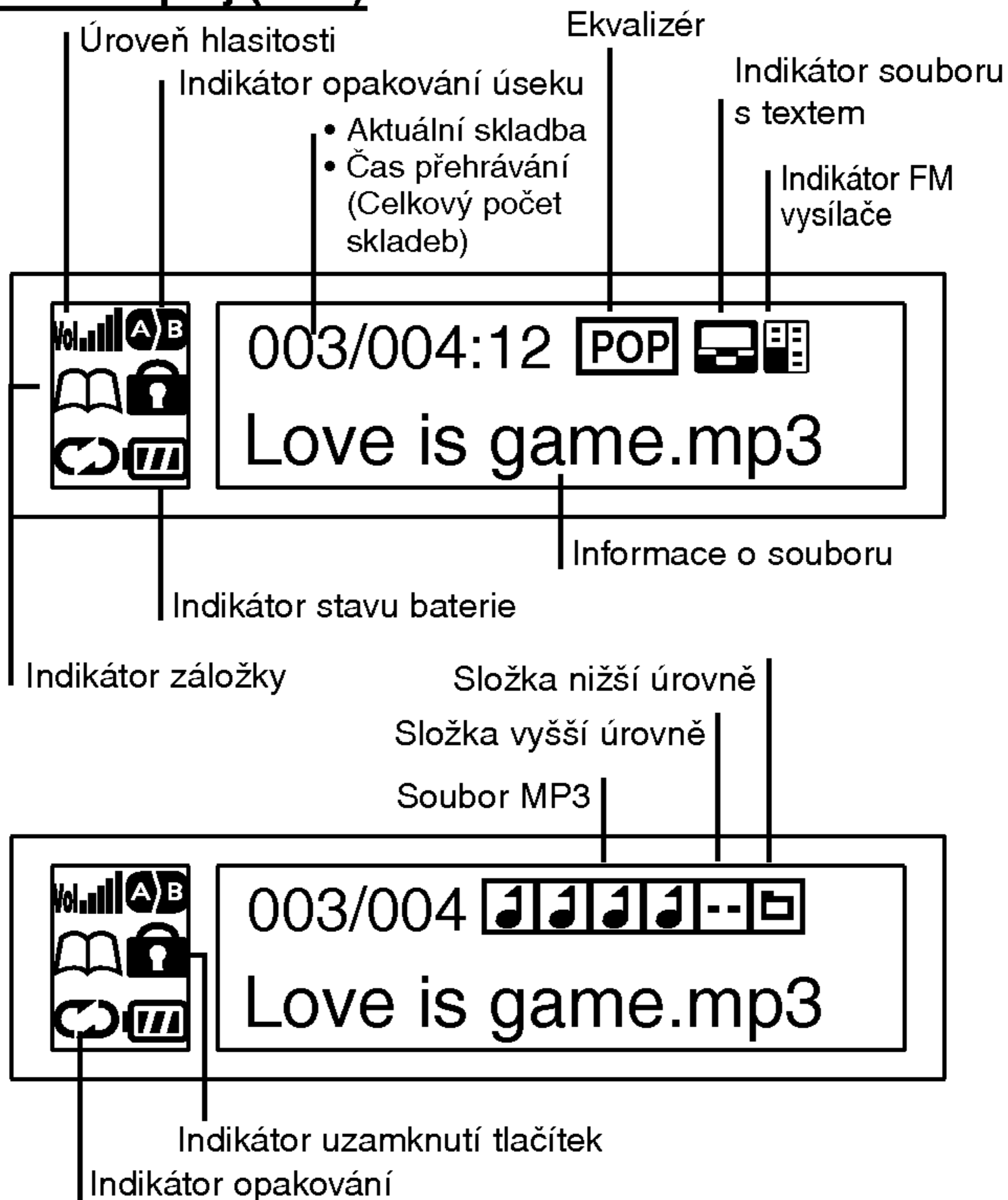
Hlavní vypínač (• ON/ -OFF)

Ovladač SKIP/SEARCH (přeskočení/vyhledávání)  
(◀◀◀/▶▶▶)



# Funkce a ovládací prvky přehrávače

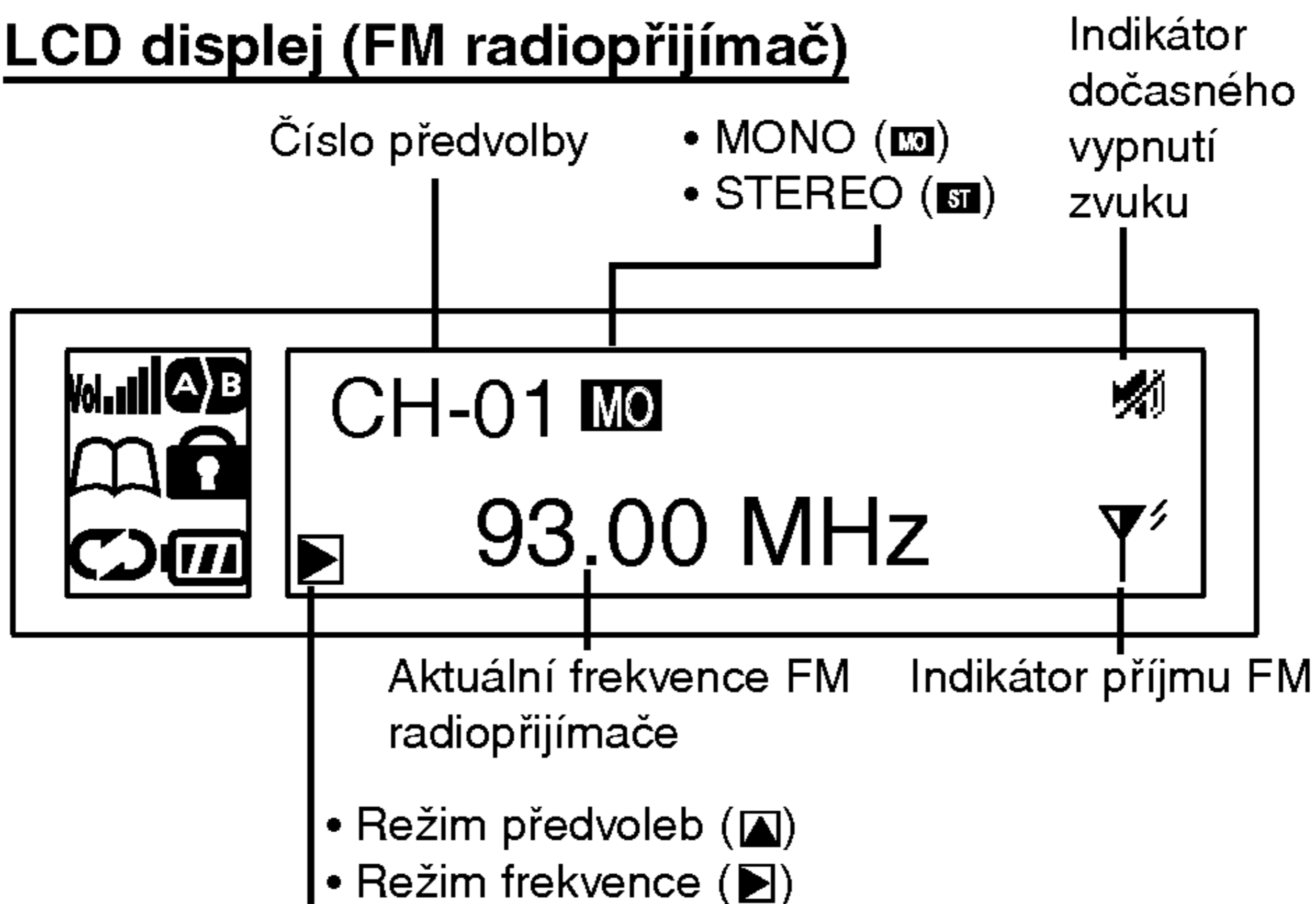
## LCD displej (MP3)





## Funkce a ovládací prvky přehrávače

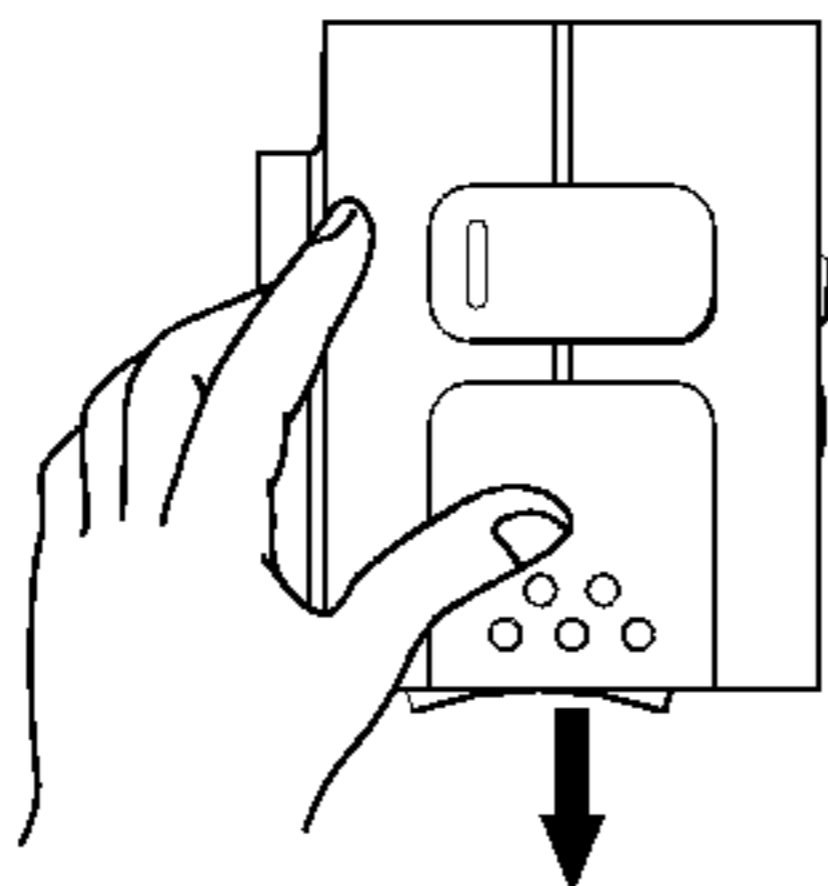
### LCD displej (FM radiopřijímač)



# Funkce a ovládací prvky přehrávače

## Instalace baterie

**1** Otevřete kryt baterie.



**2** Vložte baterii.

Ujistěte se, že umístění označení + a - na bateriích se shoduje s označením uvnitř prostoru na baterie.

**3** Zavřete kryt baterie.

### **N** Poznámky

- Nesprávné použití baterie může způsobit vytečení elektrolytu a vznik koroze.
- Pokud dojde k vytečení elektrolytu, vytřete do sucha bateriový prostor ovladače a vložte novou baterii.

## Systemové požadavky

MP3 přehrávač má minimální požadavky na výkon vašeho počítače.

### Provozní podmínky

- Operační systém: Windows 98SE/ ME/ 2000/ XP
- Můžete provést aktualizaci software MP3 Explorer pro Windows 98SE/ME/2000/XP z kterýchkoliv internetových stránek společnosti LG Electronics Inc. Postupujte podle následujícího příkladu (vyberte stránky v pořadí);**  
**<http://www.lge.com> → Support (podpora) → Select Your COUNTRY (vyberte vaši zemi) Product Support (podpora výrobků) → Device Driver (ovladače zařízení)**
- Procesor: Minimálně Pentium 133 MHz
  - Paměť: Minimálně 32 MB (doporučuje se více než 32 MB)
  - Prostor na pevném disku: Minimálně 100 MB
  - Grafická karta: rozlišení 640 x 480,  
kvalita barev nejméně střední (16 bitů)
  - Port USB
  - Jednotka CD-ROM

### **Poznámka**

Co je to USB?

- USB : Universal Serial Bus (univerzální sériová sběrnice).
- USB je zkratka pro Universal Serial Bus.
- Je to nové rozhraní založené na nové koncepci propojování PC s periferiemi.
- Maximální šířka pásma je 12 Mbps, a k jednomu počítači je možno připojit současně 127 USB zařízení.

## Co je to "MP3 přehrávač"?

MP3 přehrávač je zařízení velikosti dlaně bez pohyblivých částí pro přehrávání zvuku, které vám umožňuje vychutnávat zvuk vysoké kvality, uložený v souborech kompresní metodou MPEG1 Layer 3 pro kvalitní zvuk na Internetu.

MP3 přehrávač je přenosný digitální přehrávač zvuku, určený pro přehrávání souborů MP3 bez použití kazet nebo CD.

MP3 je dobře známý, vysoce kvalitní digitální zvukový formát. Soubory MP3 mohou být komprimovány až na 12x menší velikost než je originální zvukový soubor.

Můžete získat tisíce souborů MP3 bez opuštění domova a čekání v dlouhých řadách v obchodech s hudebninami. Pouze legálně stahujte soubory odkudkoliv na světě pomocí internetového připojení.

Možná budete muset platit poskytovateli za stažené soubory. Soubory můžete poté uložit do vašeho přehrávače a poslouchat je na domácím stereu, v autě, na pláži, nebo kdekoliv chcete být! Můžete si také vytvářet vlastní soubory MP3 v kvalitě CD z vašich vlastních CD nebo Wav souborů pomocí softwaru pro kódování do MP3.

Kódovací software do MP3.

MP3 přehrávač využívá výhod malé velikosti souborů MP3 a kvality CD zvuku.

## Co je to "MP3 přehrávač"?

- 1** Nová generace digitálních audio přehrávačů, která nevyžaduje kazety nebo CD.
- 2** Garantuje čistý zvuk při pohybu, cvičení nebo běhání.
- 3** Multimediální audio přehrávač pro komunikaci přes PC, síť a Internet.
- 4** Zařízení pro ukládání dat pro přenášení velkých datových souborů z jednoho PC na druhý.
- 5** Umožňuje kdekoliv vychutnání zvuku v kvalitě CD při poslechu MP3 souborů.
- 6** Můžete získat tisíce písní za část ceny CD od různých internetových poskytovatelů MP3 díky inovativnímu programu Try & Buy (vyzkoušej a kup) bez opuštění domova! Můžete si koupit pouze jednu skladbu, nemusíte kupovat celé CD kvůli jedné nebo dvěma skladbám, které chcete.
- 7** Můžete si vybrat vaše oblíbené skladby a změnit pořadí jejich poslechu, kdykoliv chcete.
- 8** MP3 přehrávač nemá žádné pohyblivé části, takže nedochází k přeskokování, neboť nepotřebuje zajišťovat fyzický pohyb, jako je posun kazety nebo otáčení CD.

## Co je to "WMA"?

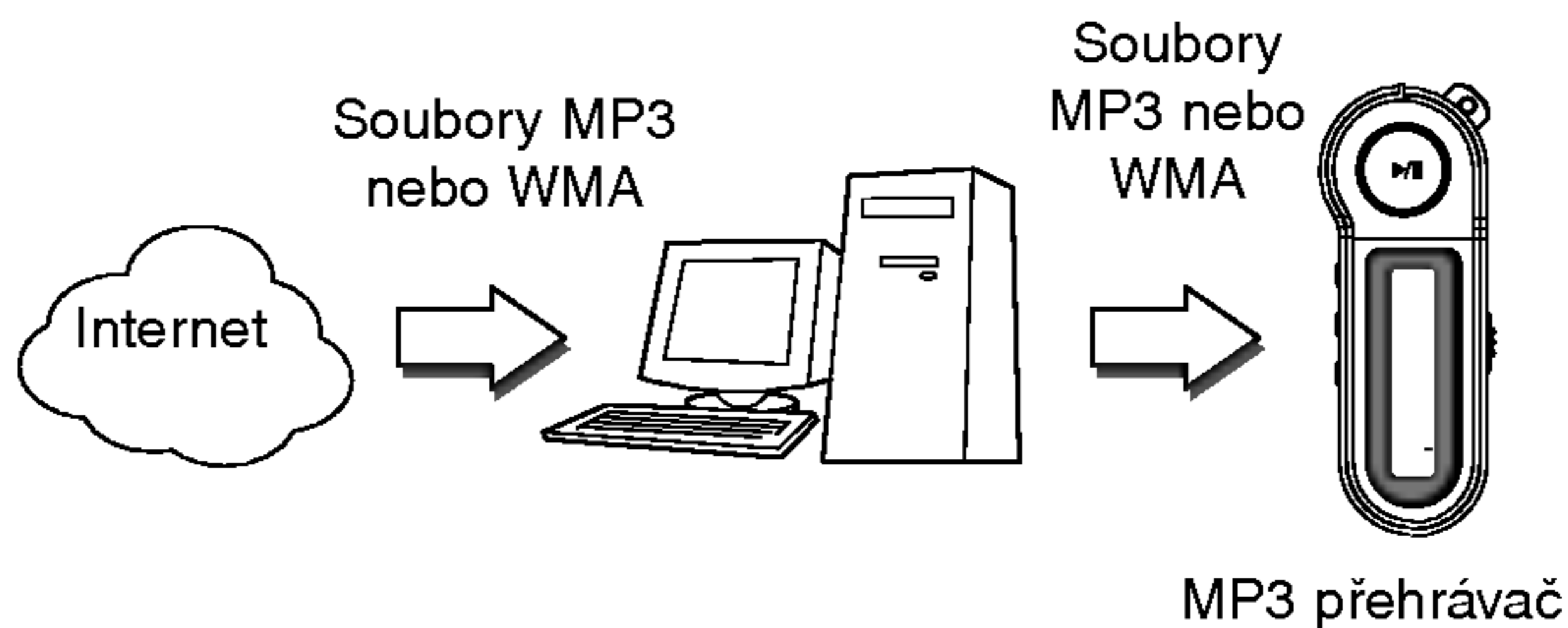
- **WMA** (kód Windows Media Audio) představuje nejvyšší kvalitu ve vztahu ke zvuku a hudbě. WMA nabízí všechny typy nejlepšího zvuku se vzorkováním od 8 kHz do 48 kHz.
- Soubory **WMA** mohou být komprimovány až na 30% velikosti originálního MP3 a mohou znít stejně dobře jako MP3 soubory.

## Jak používat váš MP3 přehrávač

Budete potřebovat: MP3 soubory uložené ve vašem počítači, datový kabel vstup/výstup a MP3 přehrávač.

Pomocí softwaru MP3 Explorer vyberte soubory MP3, které chcete přenést z vašeho počítače do MP3 přehrávače.

Skladby můžete z vašeho počítače do MP3 přehrávače přenášet pomocí konektoru USB datovým kabelem vstup/výstup. Můžete také přenášet data z MP3 přehrávače do vašeho PC!



## Instalace softwaru

MP3-Explorer je komunikační software, který umožňuje počítači sdílet informace s MP3 přehrávačem. Pro zajištění správné funkce MP3 přehrávače je nutno správně nainstalovat software MP3 Explorer do Windows.

### Automatická instalace



- 1 Vložte CD se softwarem do jednotky D:\ (jednotka CD ROM).  
Vyberte MF-FE420 Explorer.**

- 2 Vyberte jazyk, který požadujete a pokračujte v instalaci podle pokynů v dialogových oknech.**

Instalace probíhá automaticky.



### **N** Poznámka

Když instalujete software z dodávaného CD, nepřipojujte MP3 přehrávač k vašemu počítači dodávaným datovým kabelem vstup/výstup.

Po instalaci softwaru z CD, připojte MP3 přehrávač k vašemu PC dodávaným datovým kabelem vstup/výstup.

## Instalace softwaru

- 3 V dalších oknech, které se objeví, klepněte na tlačítko "NEXT" (další).

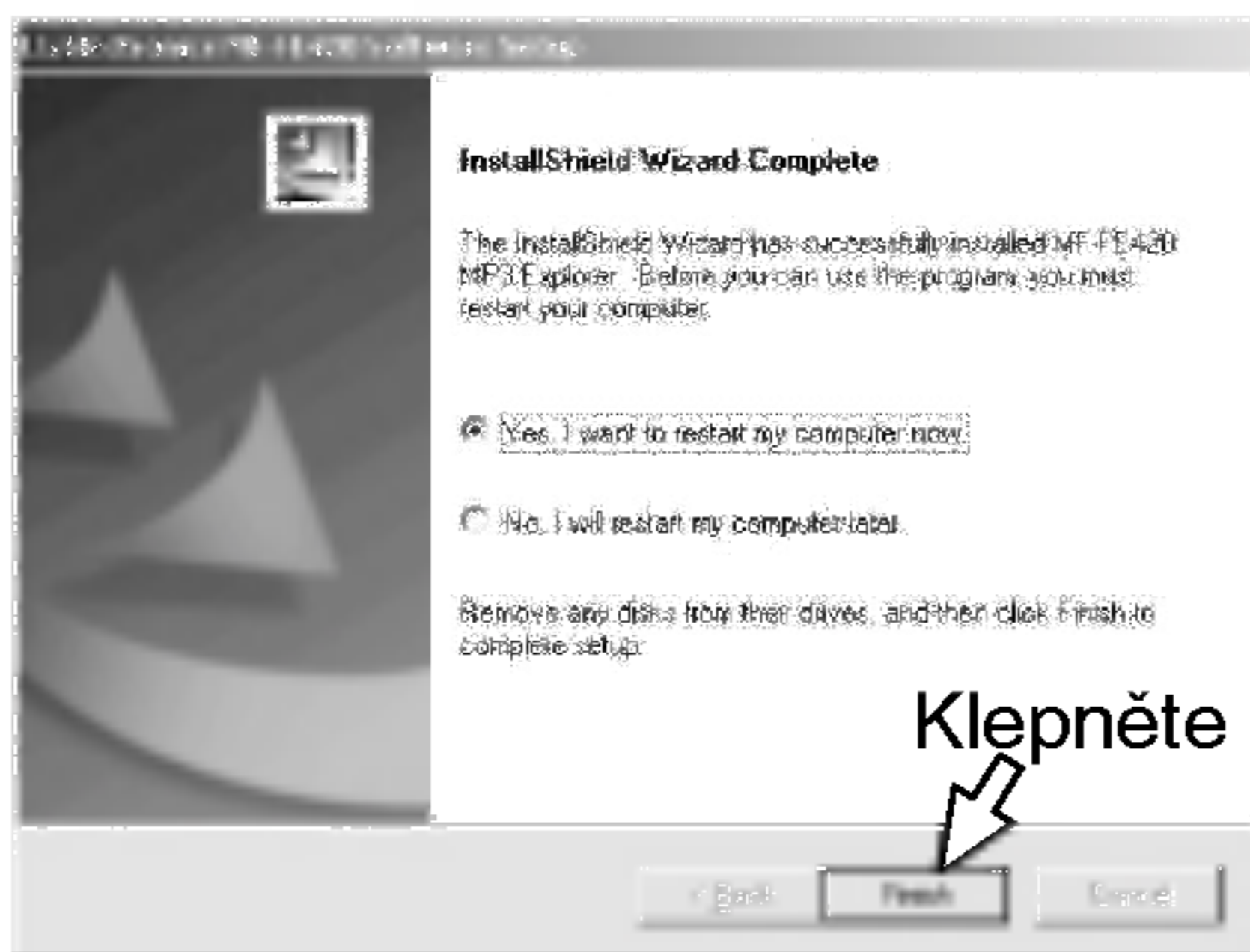




## Instalace softwaru



**4** Pro dokončení instalace musíte počítač restartovat.



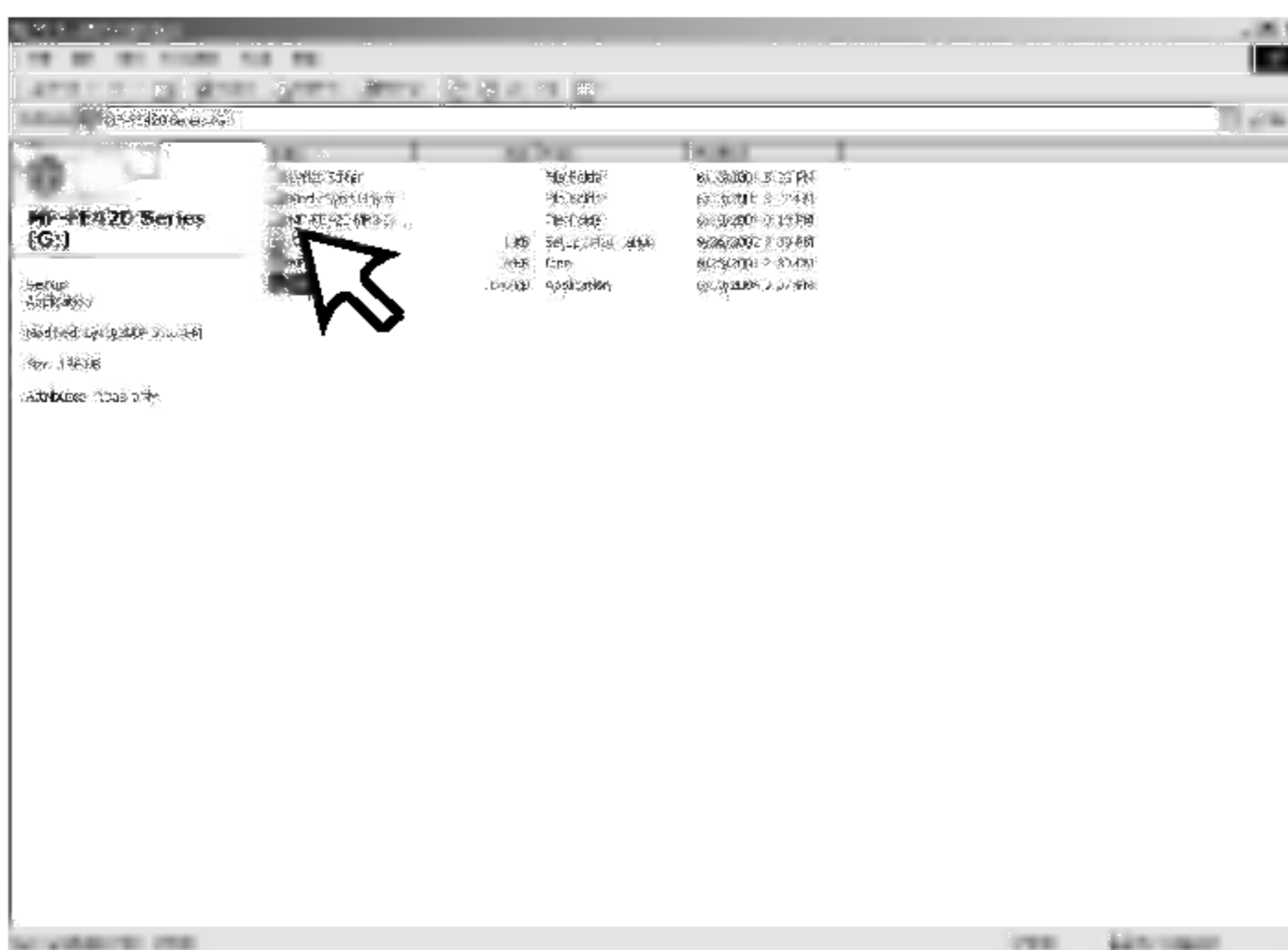
**5** Po dokončení instalace, klepněte na ikonu "MP3 Explorer MF-FE420" na ploše Windows.

# Instalace softwaru

## Ruční instalace

Pokud se nespustí automatická instalace, zkuste software instalovat ručně podle následujícího popisu.

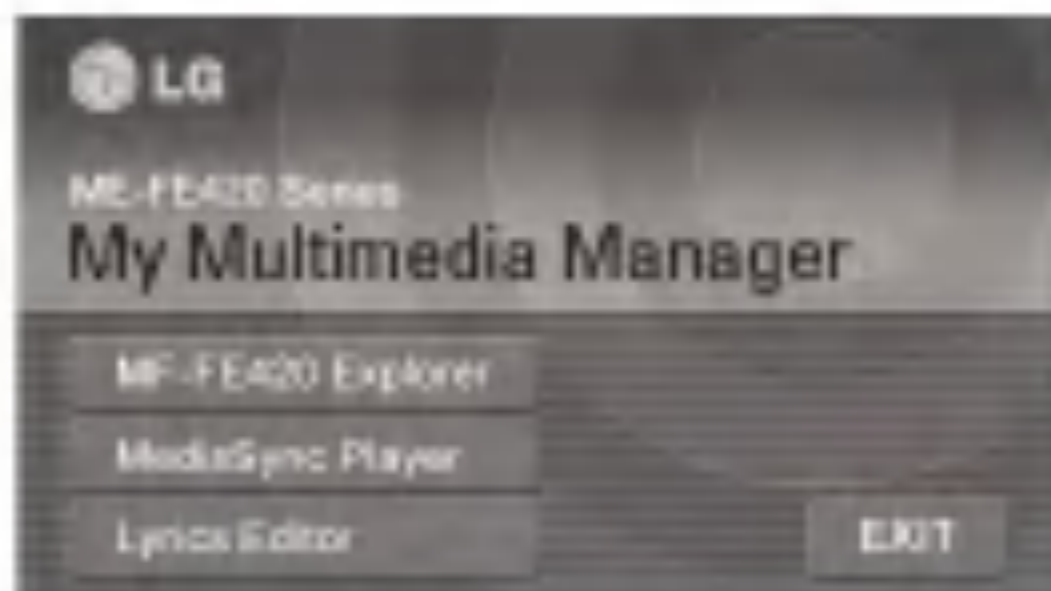
Vložte CD se softwarem do jednotky D:\ (jednotka CD ROM). Vyhledejte soubor 'Setup.exe' na CD ROM a dvakrát na něj klepněte. Pokračujte v instalaci podle pokynů v dialogových oknech.



Instalace software MP3-Explorer je dokončena a na ploše Windows se objeví ikona "MP3 Explorer MF-FE420".

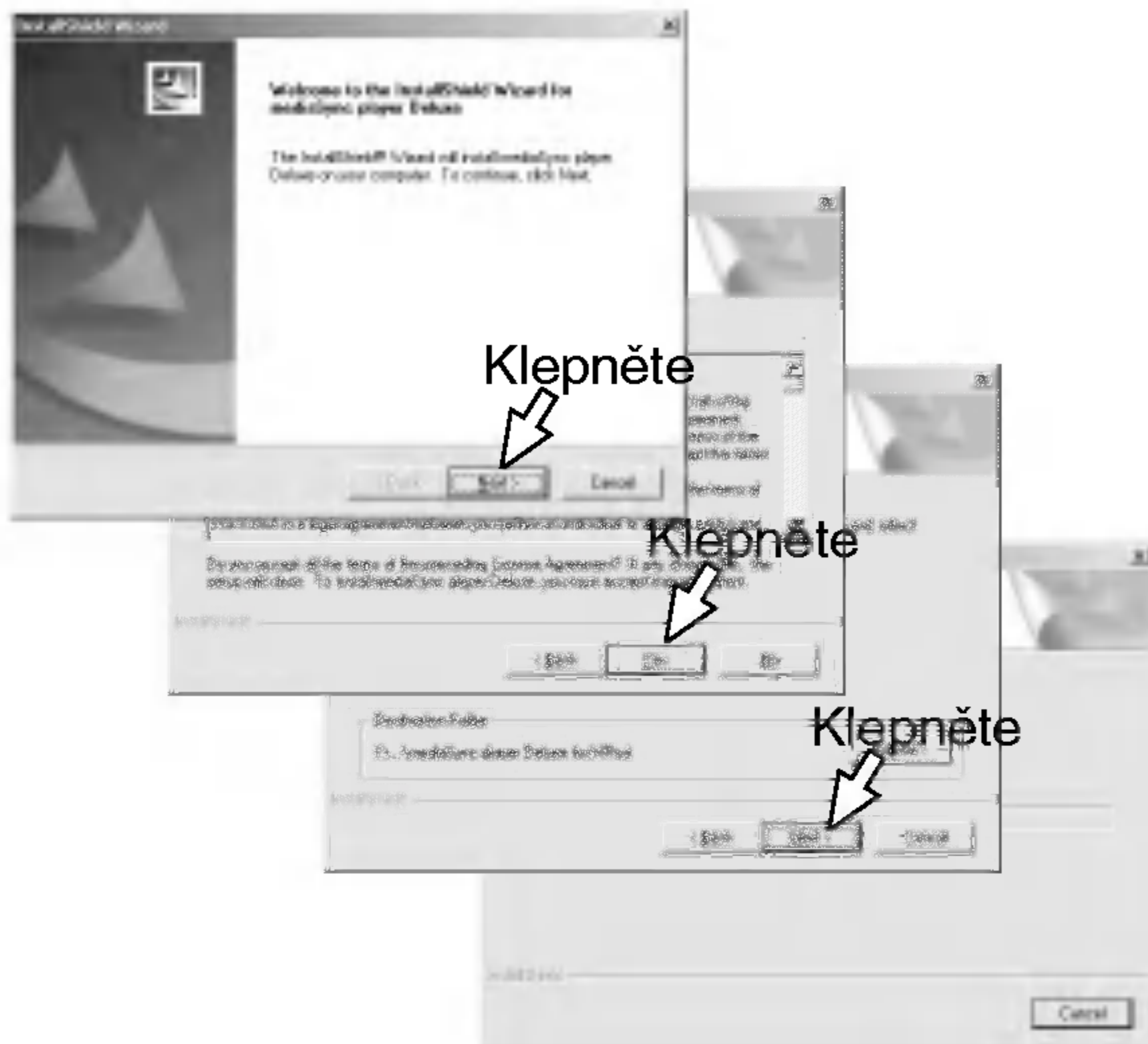
# Instalace softwaru

## Instalace programu MediaSync Player



- 1** Vložte CD se softwarem do jednotky D:\ (jednotka CD ROM).  
Vyberte MediaSync Player.

- 2** V dalších oknech, které se objeví, klepněte na tlačítko "NEXT" (další).



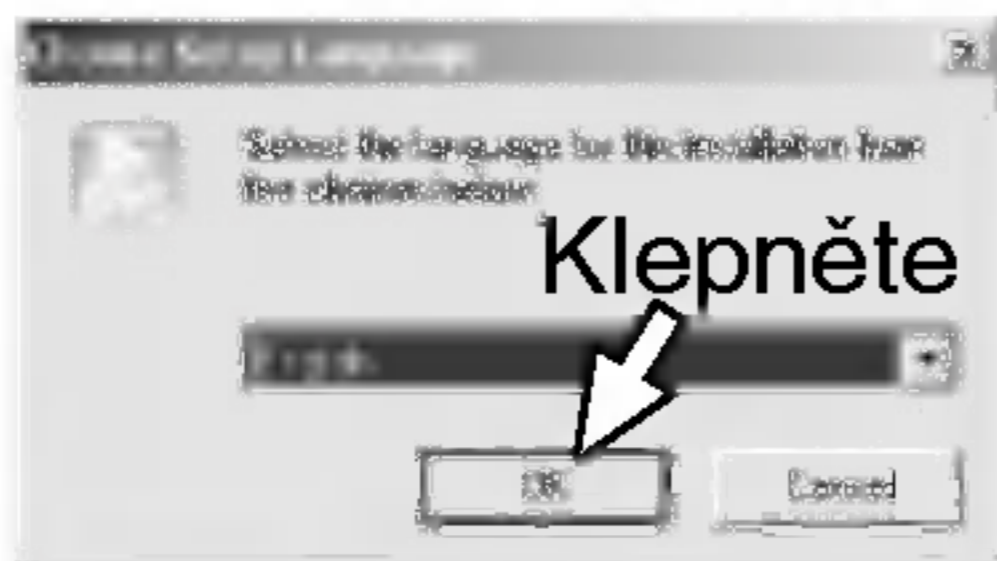
# Instalace softwaru

## Instalace programu Lyrics Editor



**1** Vložte CD se softwarem do jednotky D:\ (jednotka CD ROM).  
Vyberte Lyrics Editor.

**2** Vyberte jazyk, který požadujete, a pokračujte v instalaci podle pokynů v dialogových oknech.  
Instalace probíhá automaticky.



# Instalace softwaru

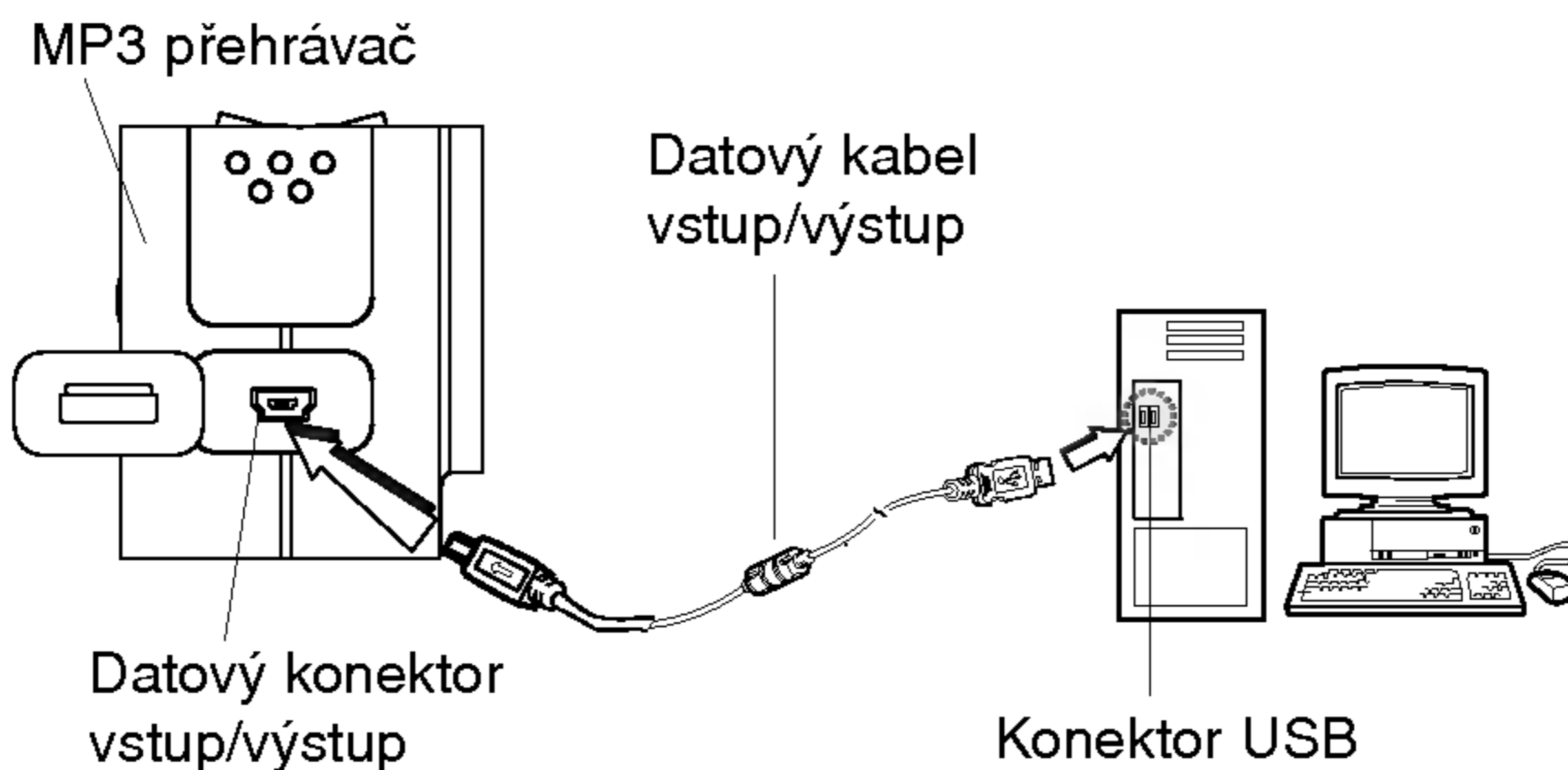


- 3** Po dokončení instalace klepněte na "Finish" (dokončeno).

## Připojení dat. kabelu vstup/výstup

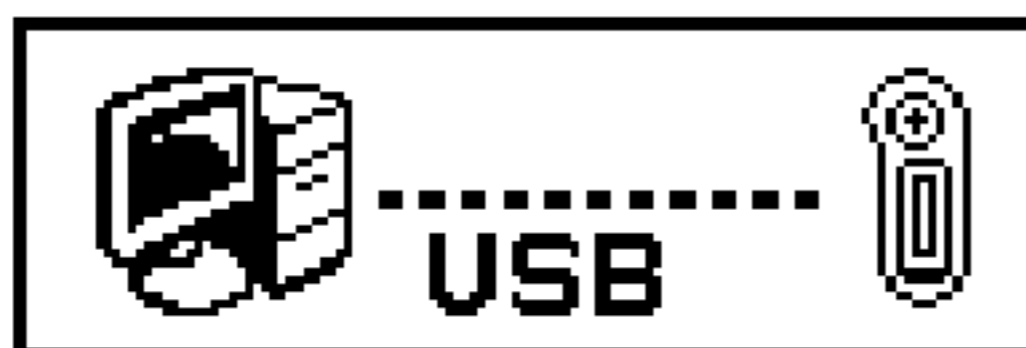
### Připojení vašeho MP3 přehrávače k PC

Pro dokončení instalace propojte počítač a MP3 přehrávač dodávaným datovým kabelem vstup/výstup.



#### Porovnání dvou konců kabelu.

Jeden konec kabelu připojte do konektoru USB na zadní straně počítače, a potom připojte druhý konec do datového konektoru vstup/výstup na MP3 přehrávači.



Ikona na LCD displeji indikuje připravenost pro ukládání souborů.

#### **N** Poznámka

Zapne se napájení, i když není vložena baterie.

# Používání programu MP3 Explorer

## Používání programu MP3 Explorer

MP3-Explorer je software určený pro práci s MP3 přehrávačem a počítačem. Můžete kopírovat MP3 soubory nebo jiné data do MP3 přehrávače a naopak.

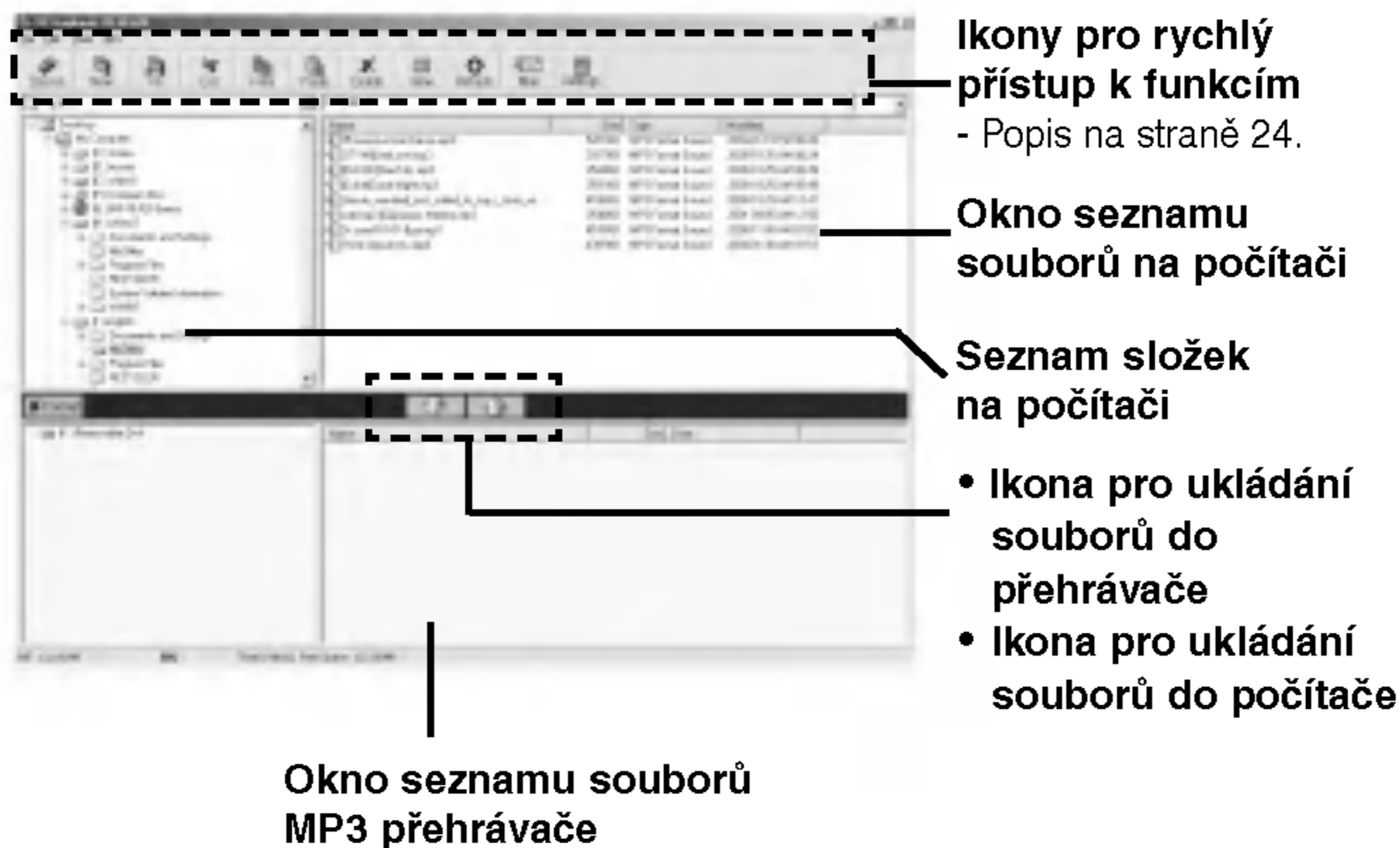
Klepněte dvakrát na ikonu "MP3 Explorer MF-FE420" na ploše Windows pro spuštění programu MP3-Explorer.

Následující obrázek popisuje program MP3-Explorer.

Dále jsou vysvětleny různé funkce.

### **N** Poznámka






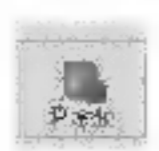



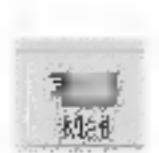


Před spuštěním programu MP3-Explorer propojte datovým kabelem vstup/výstup MP3 přehrávač a počítač.



## Používání programu MP3 Explorer

### Používání programu MP3 Explorer

#### Ikony pro rychlý přístup k funkcím

-  Pro připojení nebo rozpojení komunikace mezi MP3 přehrávačem a počítačem.
-  Pro vytvoření nové složky v panelu souborů na počítači.
-  Pro přepnutí do vyšší složky.
-  Pro odstranění vybraných položek a jejich zkopírování do schránky.
-  Pro kopírování vybrané položky do schránky.
-  Pro vložení položky, kterou jste zkopírovali nebo vyjmuli, do vybraného místa.
-  Pro vymazání vybrané položky.
-  Pro změnu zobrazení ikon v okně seznamu souborů na počítači.
-  Pro obnovení obsahu aktuální stránky.
-  Pro odeslání emailu.
-  Pro nastavení výchozí cesty.
-  Pro vymazání všech souborů ve vnitřní paměti.



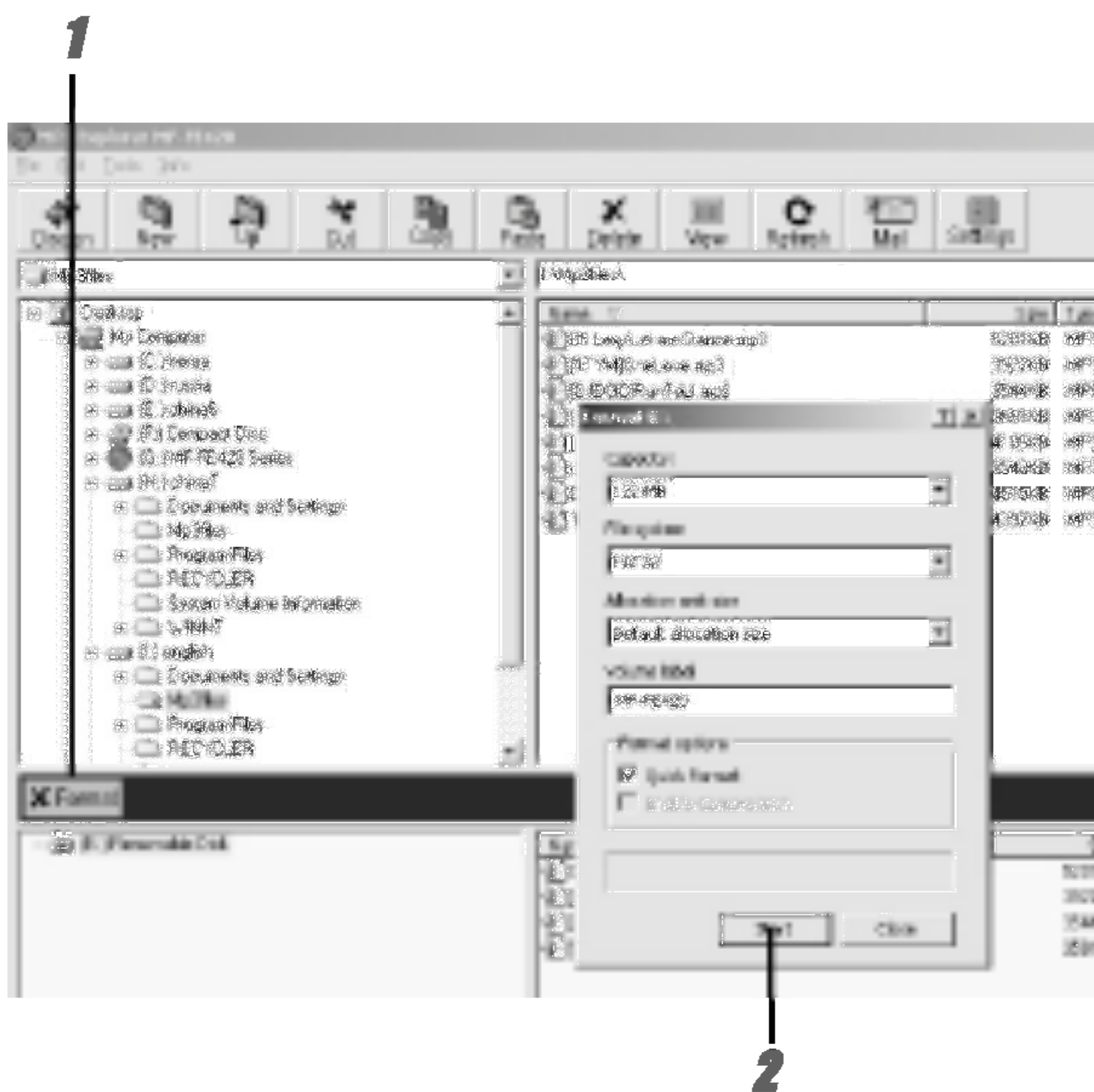
# Používání programu MP3 Explorer

## Formátování paměti

Tato funkce vymaže všechny existující soubory ze seznamu v MP3 přehrávači.

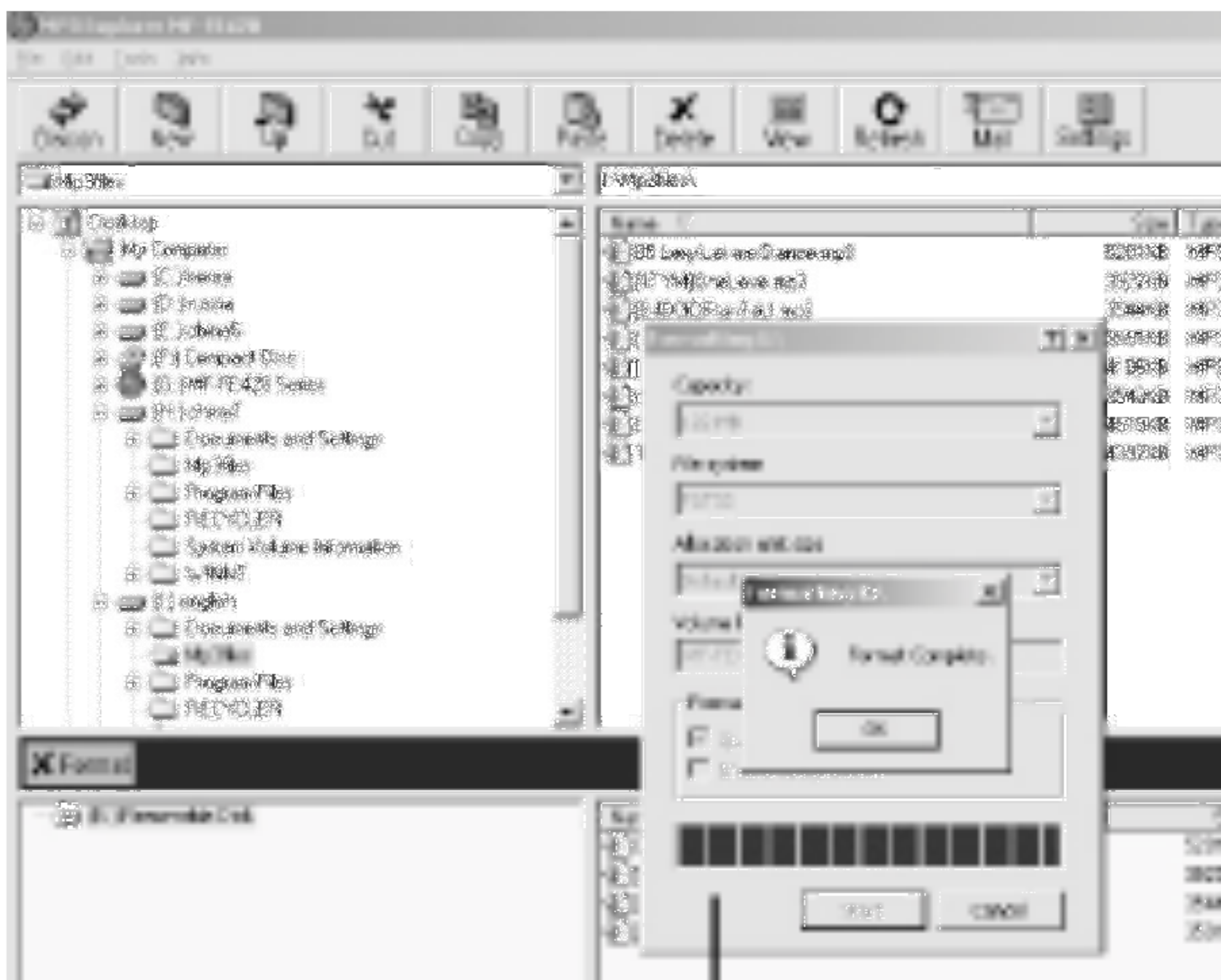
**1** Klepněte na ikonu "FORMAT".

**2** Klepněte na "Start".



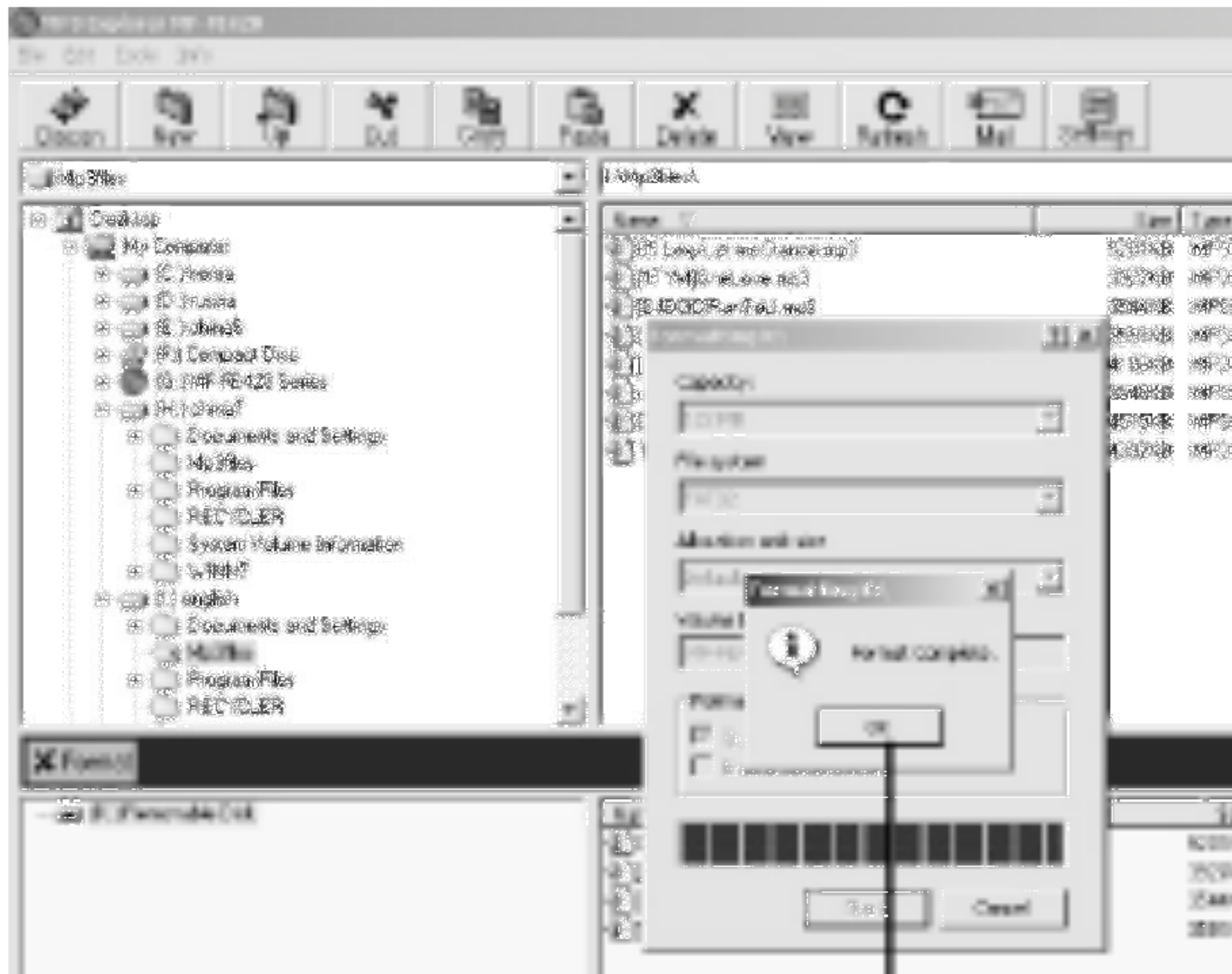
# Používání programu MP3 Explorer

**3** MP3 přehrávač zobrazuje postup formátování.



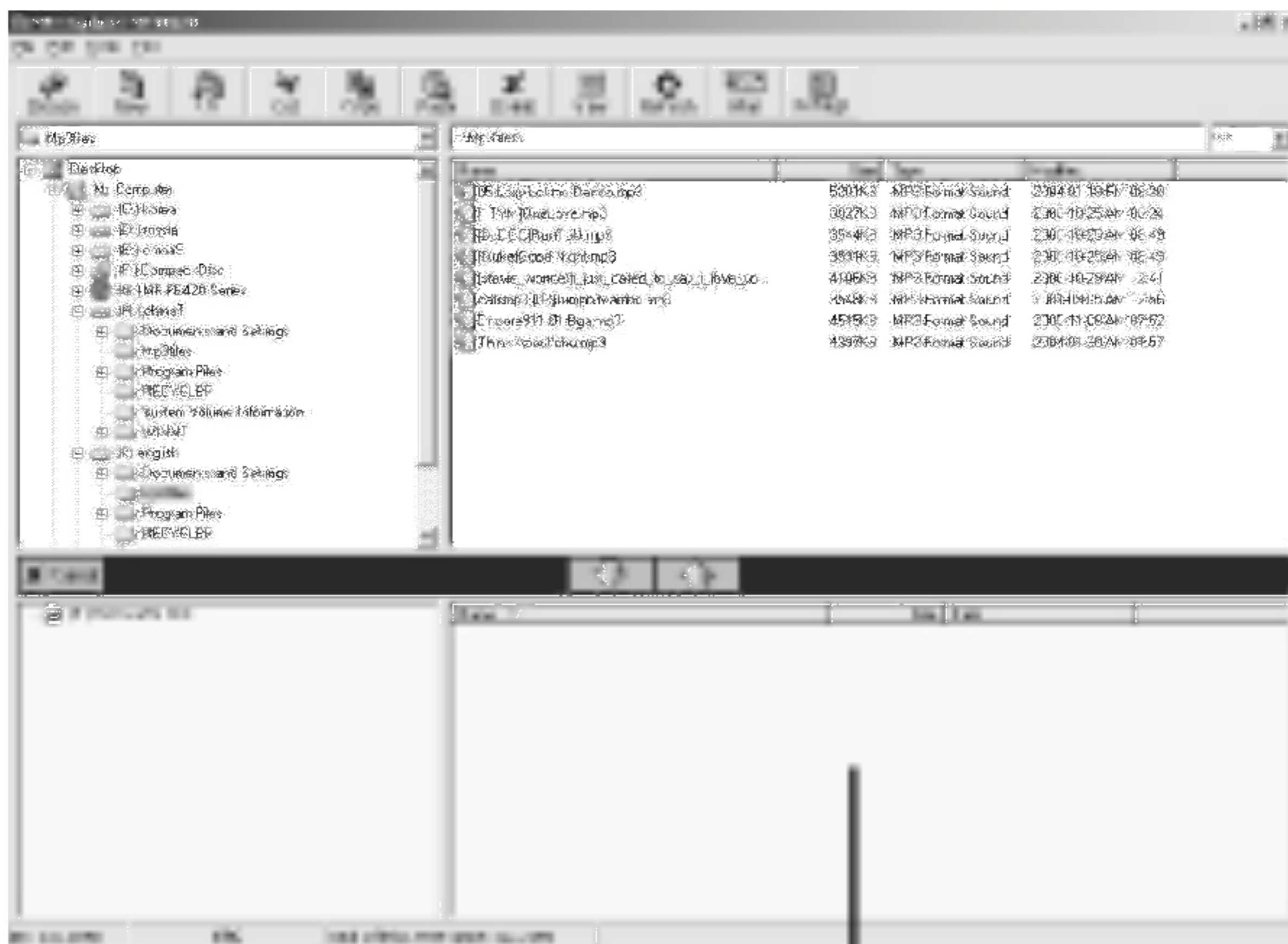
# Používání programu MP3 Explorer

**4** Klepněte na "OK".



# Používání programu MP3 Explorer

## 5 Všechny soubory jsou vymazány.



### Poznámky

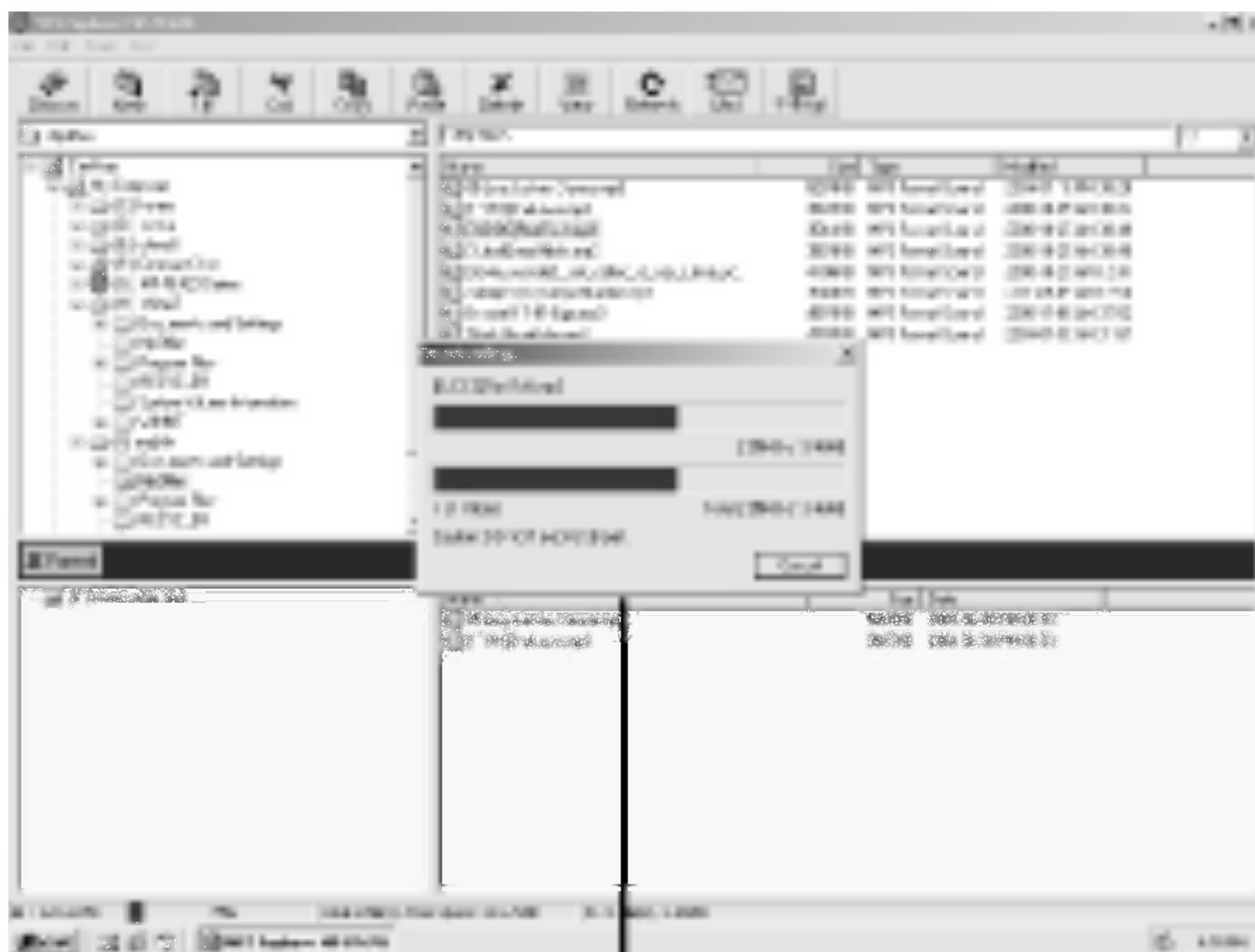
- Před formátováním vnitřní paměti propojte MP3 přehrávač a počítač datovým kabelem vstup/výstup.
- Při formátování nebo kopírování souborů neodpojujte datový kabel vstup/výstup.





## Používání programu MP3 Explorer

**3** MP3 přehrávač zobrazuje postup kopírování souborů.



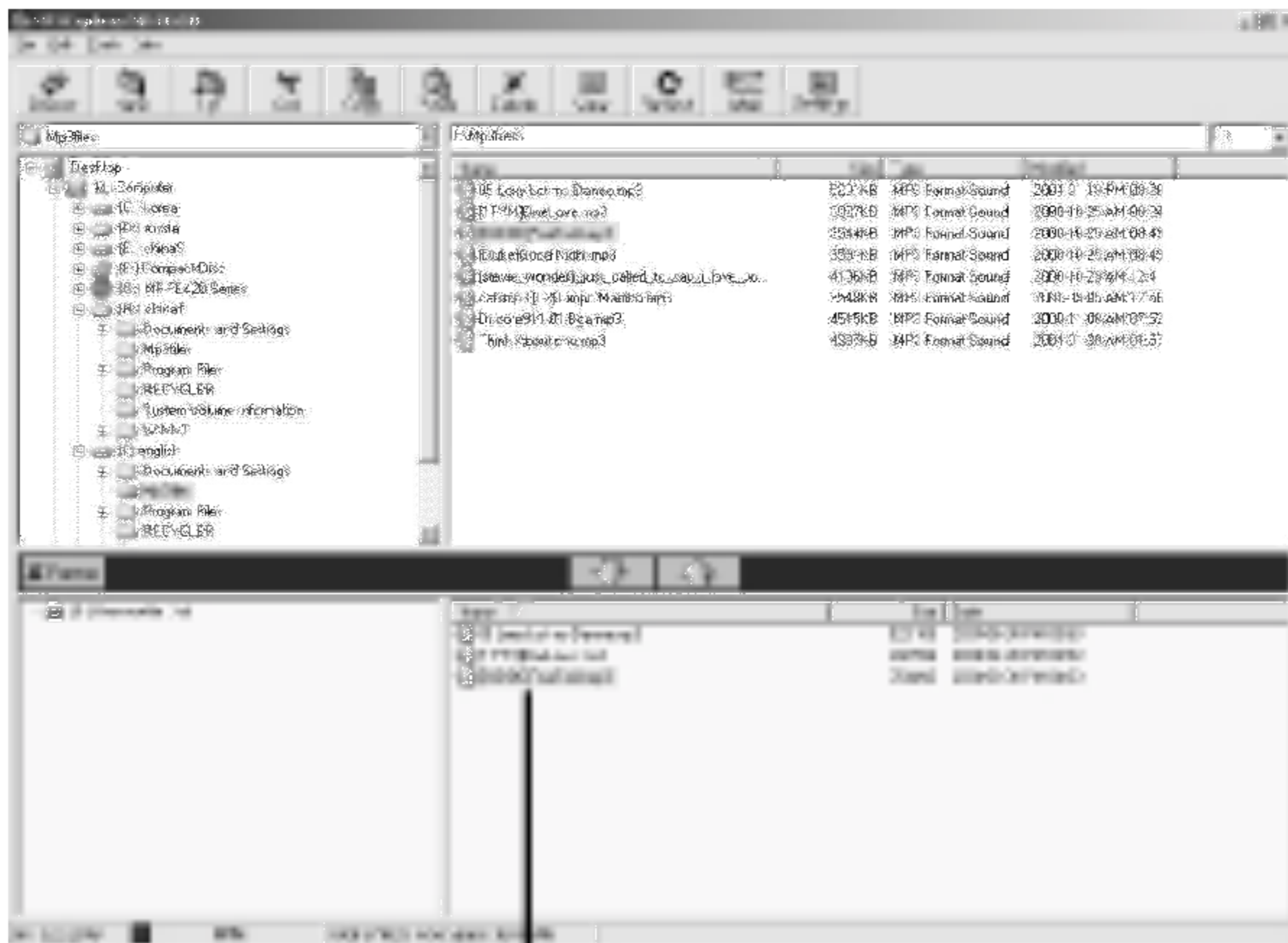
### **2** Poznámky

- Soubory, které podléhají DRM (digitálním autorským právům), nebudou kopírovány.
- Pokud je paměť plná, vymažte nepotřebné soubory pro zvětšení volného místa.

# Používání programu MP3 Explorer

## 4 Vybrané soubory byly zkopírovány.

Nyní můžete z MP3 přehrávače po odpojení USB kabelu poslouchat hudbu.



## 4 Poznámky

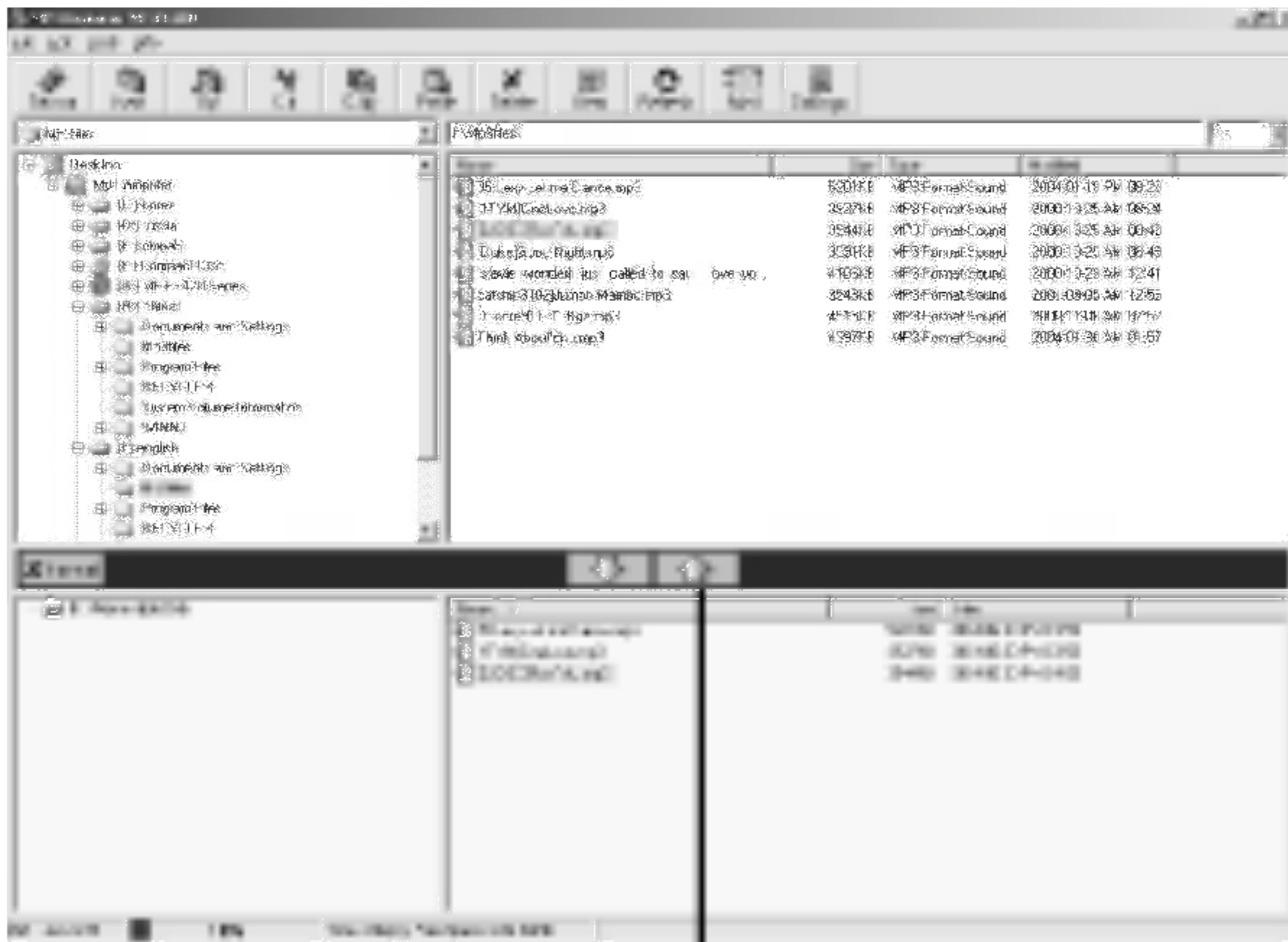
- Při kopírování souborů neodpojujte datový kabel vstup/výstup.
- Pokud MP3 přehrávač nepracuje normálně, vyjměte baterii a vložte ji znovu.
- I když je kapacita paměti MP3 přehrávače dostatečná, MP3 přehrávač nekopíruje některé soubory, protože jejich název je příliš dlouhý.
  - Zbytečné soubory vymažte.





# Používání programu MP3 Explorer

**2** Klepněte na ikonu "".



**2**

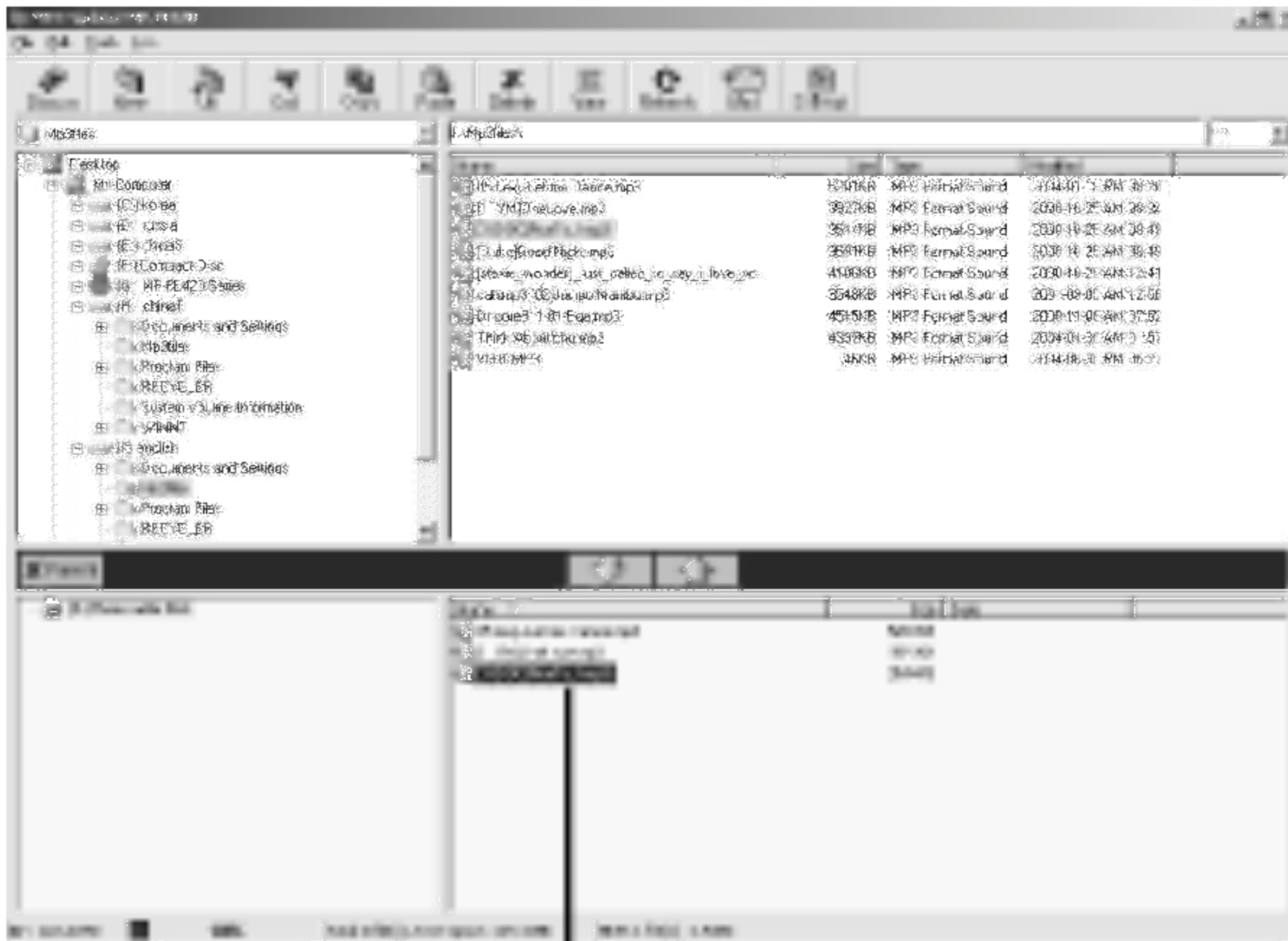




# Používání programu MP3 Explorer

## Vymazání souborů v software MP3 Explorer

**1** Vyberte soubory pro vymazání.

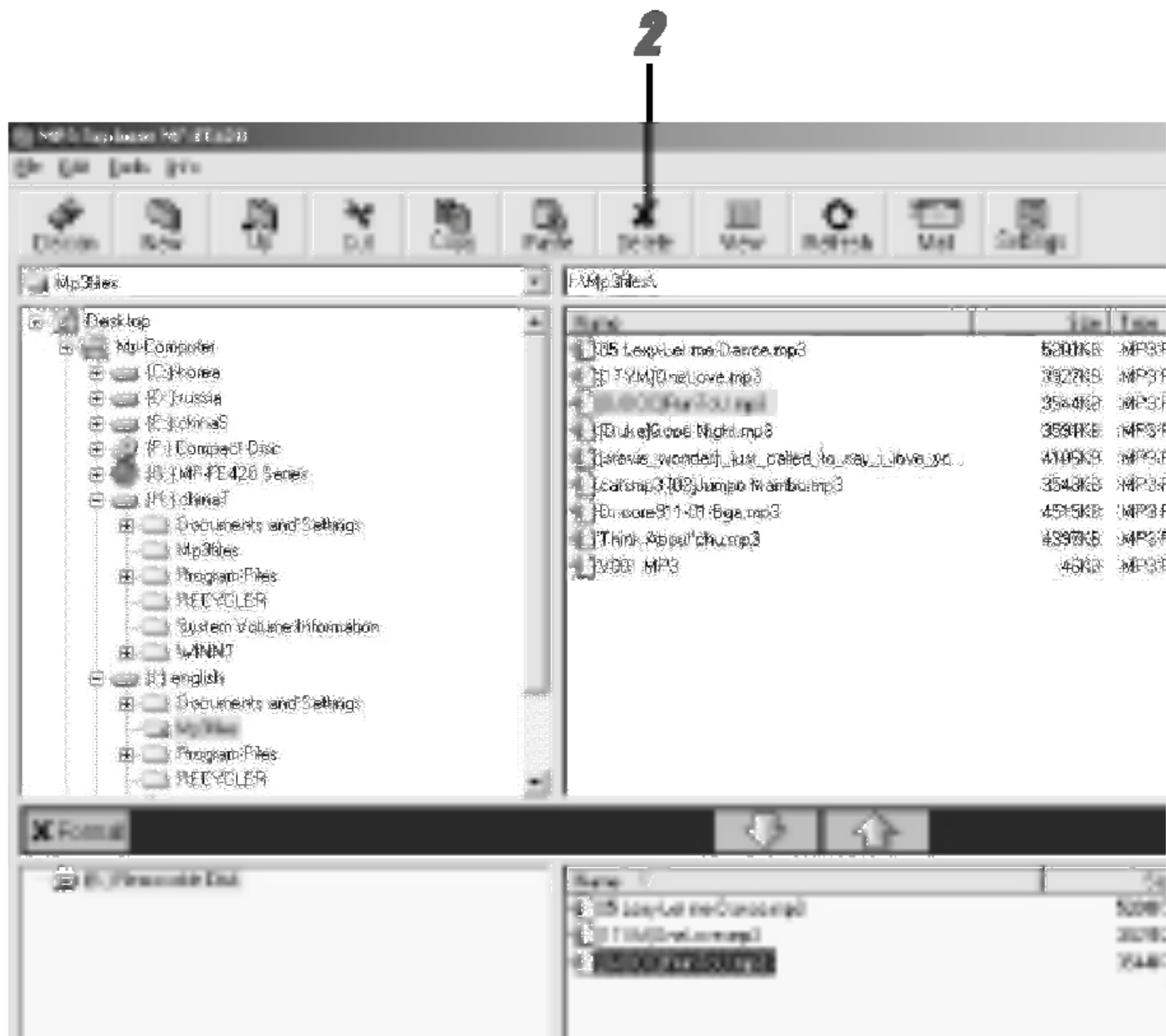


**1**

# Používání programu MP3 Explorer

## 2 Klepněte na ikonu "Delete" (vymazat).

Soubory můžete také mazat klepnutím na pravé tlačítko myši.







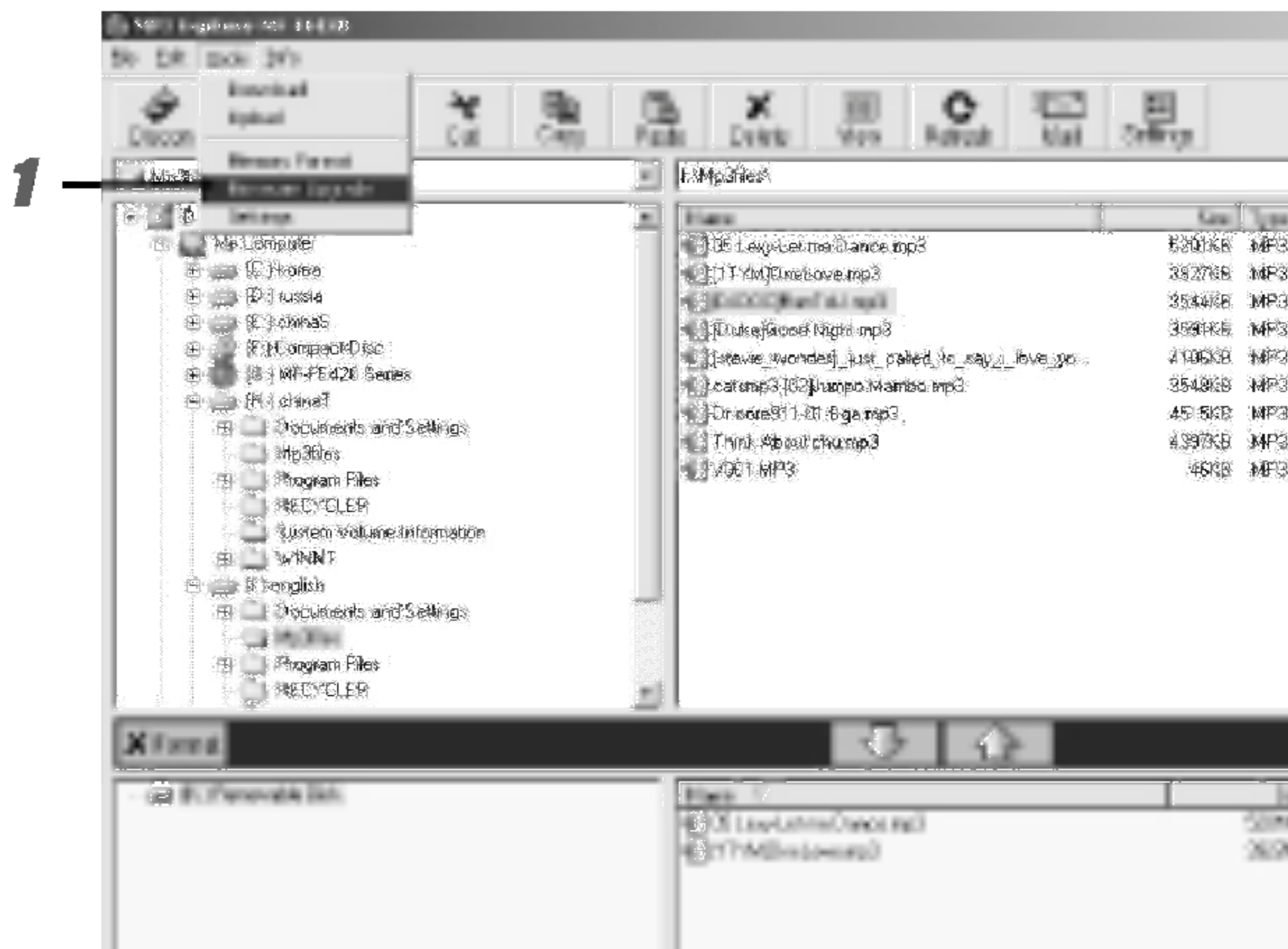


## Aktualizace programového vybavení

Tato funkce umožňuje aktualizovat program. vybavení přehrávače. Pokud požadujete aktualizaci přehrávače na novou verzi, postupujte podle následujících kroků.

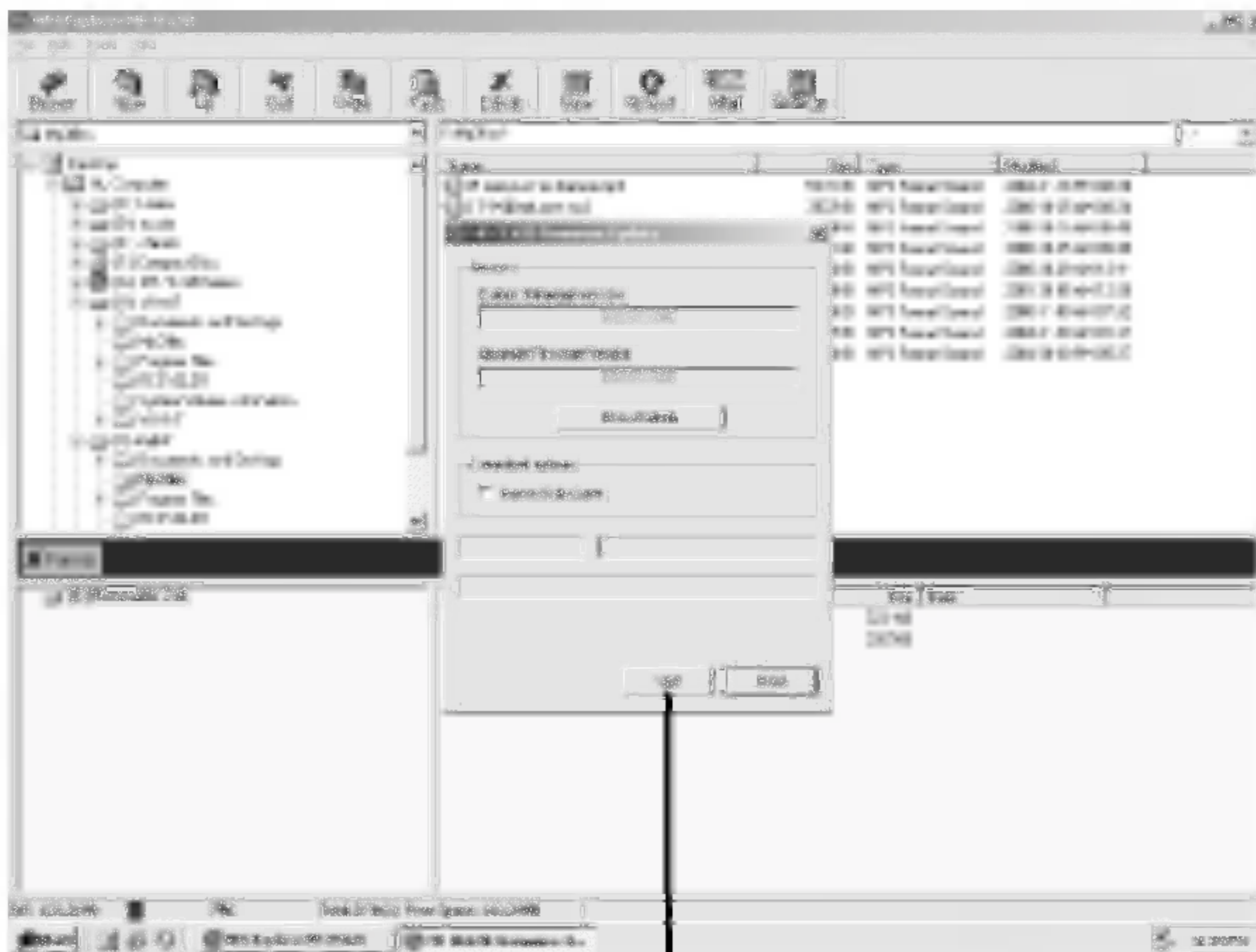
Připojte se na stránky <http://www.lge.com> → **Support (podpora)** → **Select Your COUNTRY (vyberte vaši zemi)** → **Product Support (podpora produktů)** → **Device Driver (ovladače zařízení)** → **Stáhněte aktuální verzi MF-FE420 pomocí programu MP3 explorer** → **Zkopírujte ji do adresáře Programs/MP3 Explorer/MF - FE420.**

**1** Klepněte na "Tools" (nástroje) → "Firmware Upgrade" (aktualizace programového vybavení).



# Aktualizace programového vybavení

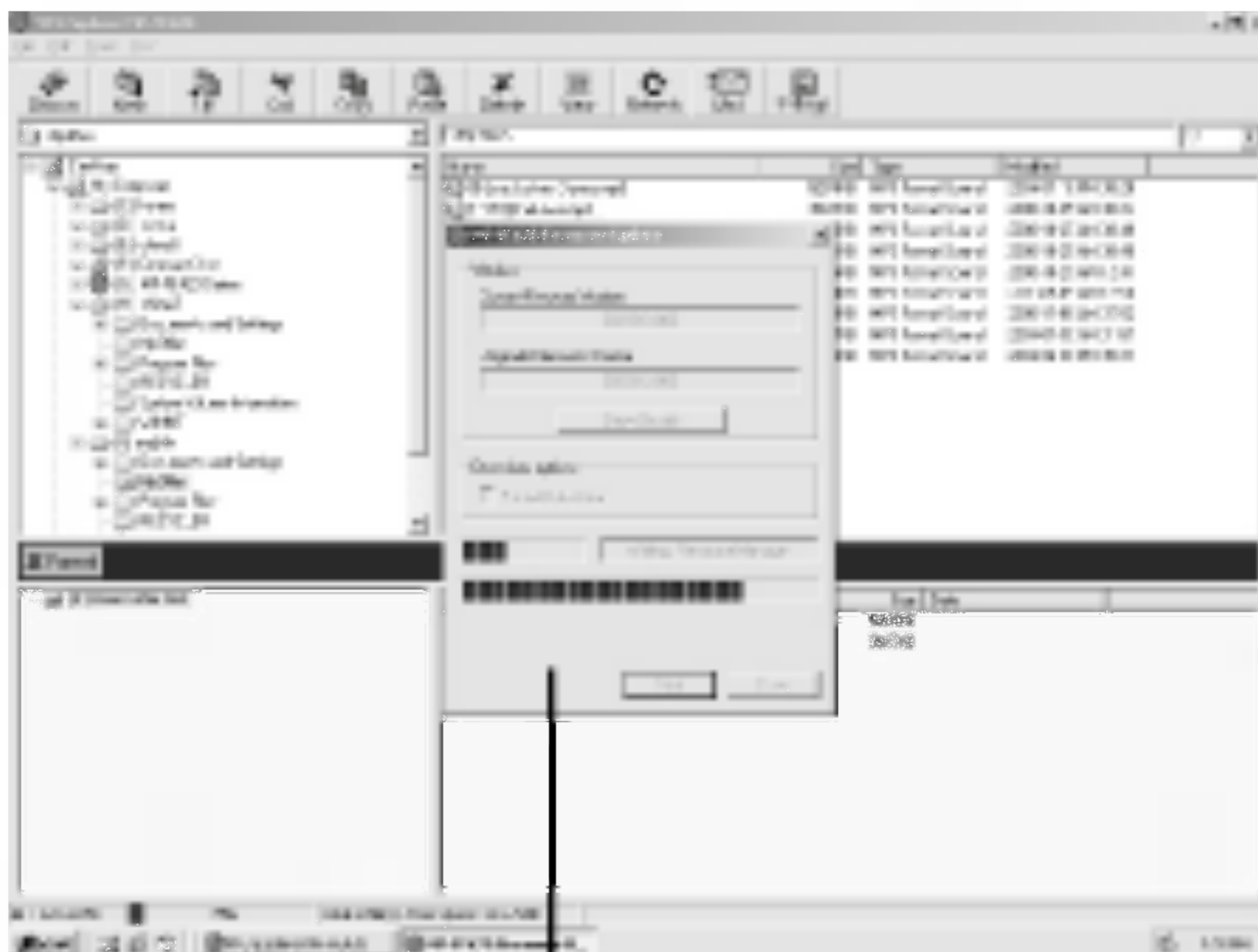
**2** Klepněte na "Start".



**2**

## Aktualizace programového vybavení

**3** MP3 přehrávač zobrazuje postup aktualizace.



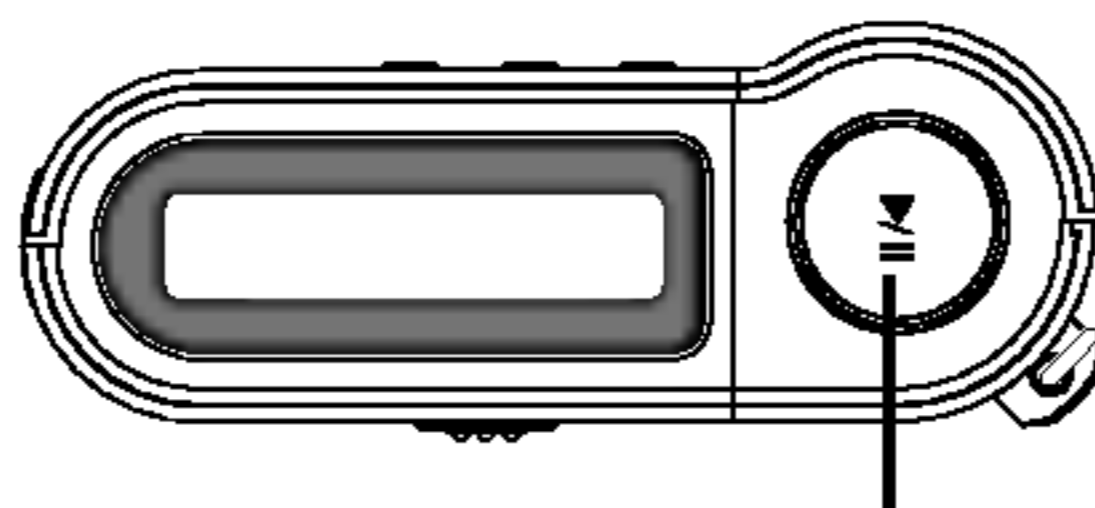
**3**



## Před zapnutím přístroje

### Zapnutí / vypnutí

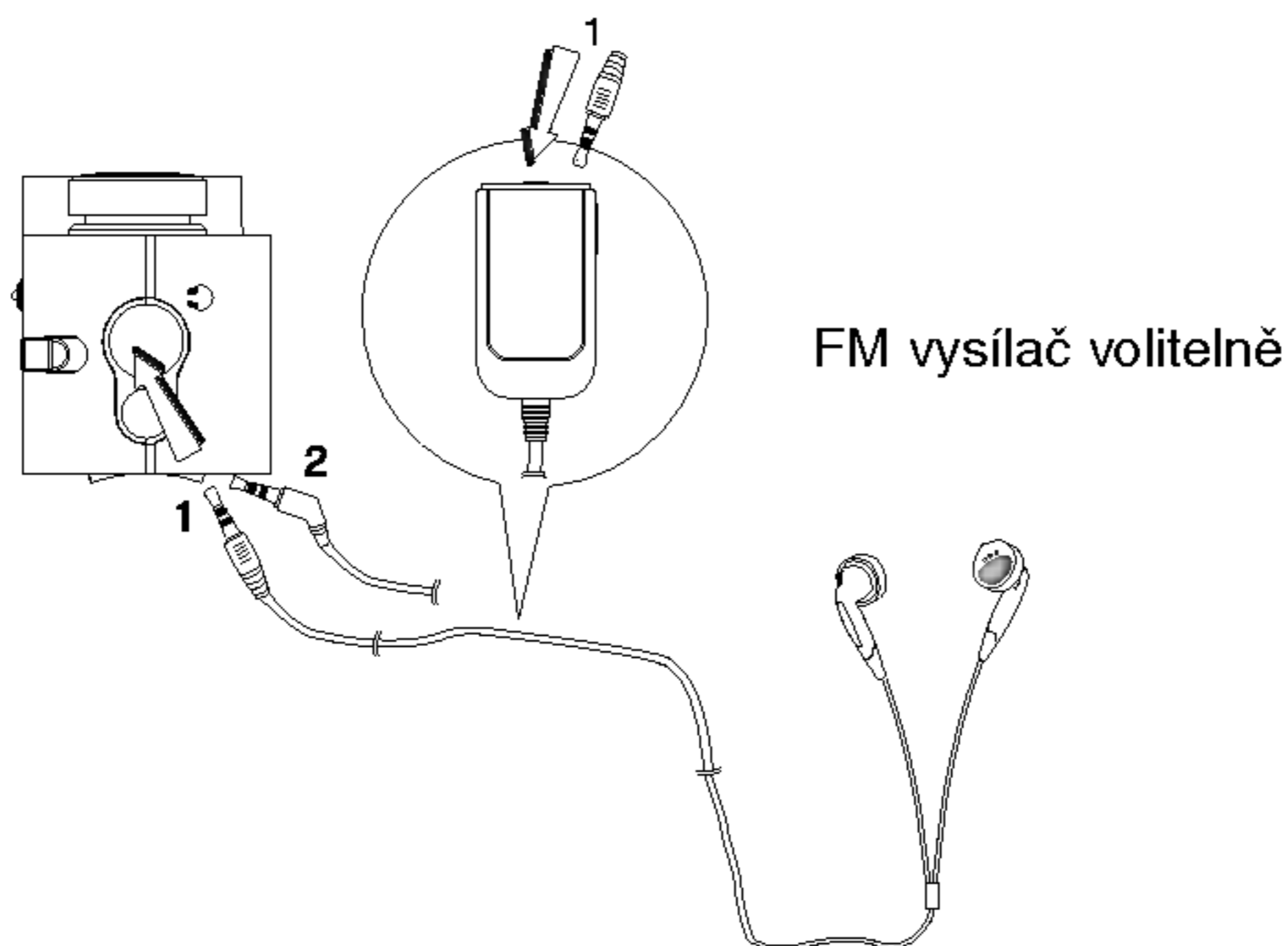
- Pro zapnutí stiskněte tlačítko PLAY/PAUSE (přehrávání/pauza) (▶/||).
- Pro vypnutí stiskněte tlačítko PLAY/PAUSE (přehrávání/pauza) (▶/||) na více než 2 sekundy v režimu pauzy.



Tlačítko PLAY/PAUSE (přehrávání/pauza) (▶/||)

### Používání sluchátek

Připojte sluchátka do konektoru pro sluchátka.

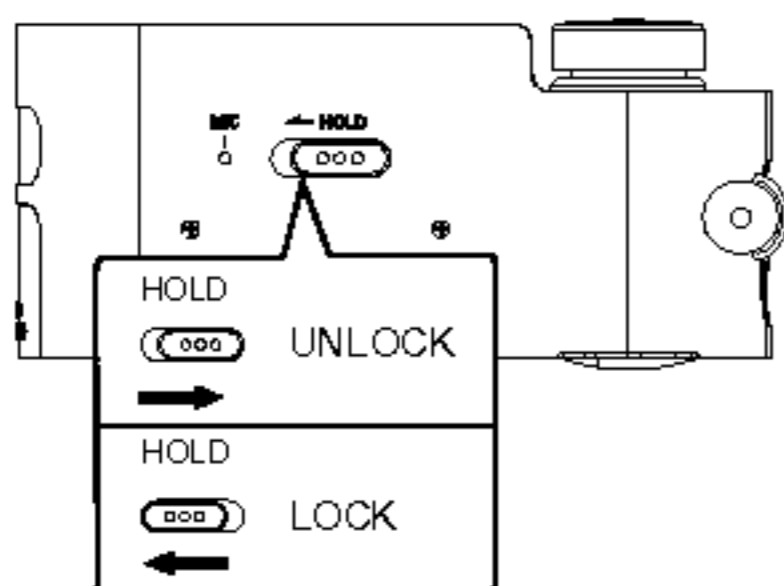


Připojte bezdrátová sluchátka s vysílačem a přijímačem (volitelně).

## Před zapnutím přístroje

### Funkce uzamknutí tlačítek

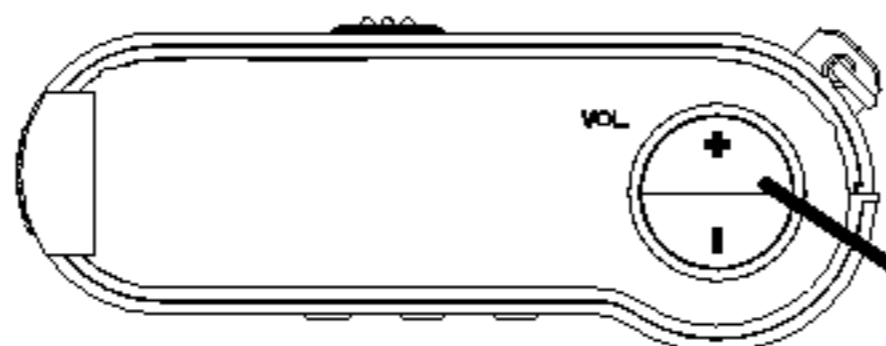
- Tato funkce uzamkne ovládání přístroje při nechtěném stisknutí tlačítka.
- Před dalším ovládáním vypněte uzamknutí tlačítek.
- Na displeji se objeví ikona "🔒" když jsou uzamknuty funkce tlačítek (přepínač v poloze HOLD), a kdykoliv stisknete některé ovládací tlačítko, zobrazí se na 3 sekundy blikající nápis "Holding ...." (pokud je zapnuto zobrazování textů písní, tak se nápis neobjeví).



- Pokud zapnete vypnutý přehrávač s uzamknutými tlačítky, objeví se nápis "Holding ...." na jednu sekundu a přístroj se vypne.

### Nastavení hlasitosti

- Hlasitost můžete upravit stisknutím tlačítka ovládání hlasitosti (-/+).
- Úroveň hlasitosti může být nastavována v 30 krocích.



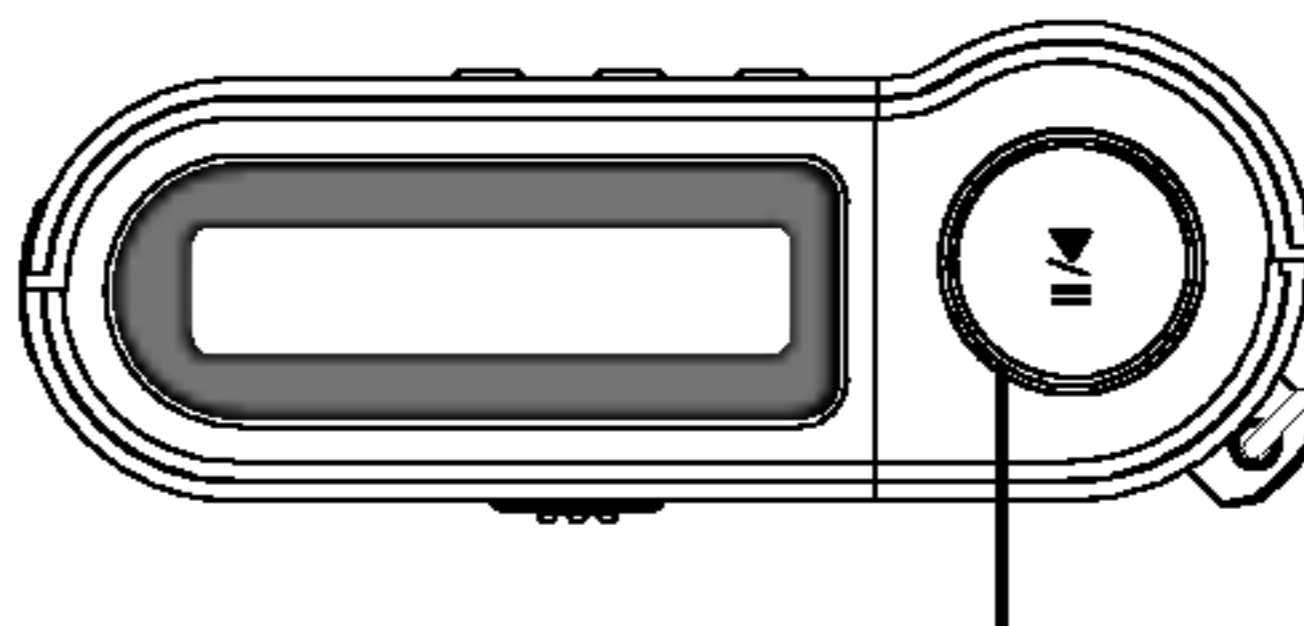
Ovládání hlasitosti (+/-)

### **Pro informaci**

Podle úrovně hlasitosti se indikátor mění následovně:

Ikona	Vol	Vol <sub>1</sub>	Vol <sub>1 </sub>	Vol <sub>1 1</sub>	Vol <sub>1 1 </sub>	Vol <sub>1 1 1</sub>
Úroveň hlasitosti	MIN	1-6	7-12	13-18	19-24	25-29 MAX

## Základní ovládání



Tlačítko PLAY/PAUSE (přehrávání/pauza) (▶/||)  
Hlavní vypínač (• ON/ -OFF)  
Ovladač SKIP/SEARCH (přeskočení/vyhledávání)  
(◀◀◀◀/▶▶▶▶)

### Přehrávání souborů

- 1** Stisknutím tlačítka ▶/|| zapnete přístroj.
- 2** Ovladačem ◀◀◀◀/▶▶▶▶ otáčejte doleva a doprava pro výběr požadovaného souboru.
- 3** Stisknutím tlačítka ▶/|| spustíte přehrávání.

### Pozastavení přehrávání

**Stiskněte tlačítko ▶/|| během přehrávání.**

Na LCD displeji bliká čas přehrávání. Opakovaným stisknutím tohoto tlačítka opět obnovíte přehrávání.

#### **Poznámka**

- Zobrazení času na displeji při přehrávání souborů s VBR (variabilním datovým tokem) se může měnit a lišit proti skutečnému času (při přehrávání souborů se zobrazuje současně čas a VBR).


## Základní ovládání

### Přeskočení souborů


#### **Přeskočení na další soubor**

Krátce otočte vpravo ovladačem  na přístroji pro výběr dalšího souboru.

#### **Přeskočení na předchozí soubor**

Krátce otočte vpravo ovladačem  na přístroji během 5 sekund od začátku skladby.

#### **Návrat na začátek aktuální skladby**

Krátce otočte vlevo ovladačem  na přístroji po 5 sekundách od začátku skladby.

### Zrychlené přehrávání souborů dozadu

#### nebo dopředu

Otočte ovladačem  vlevo nebo vpravo na déle než 2 sekundy během přehrávání.

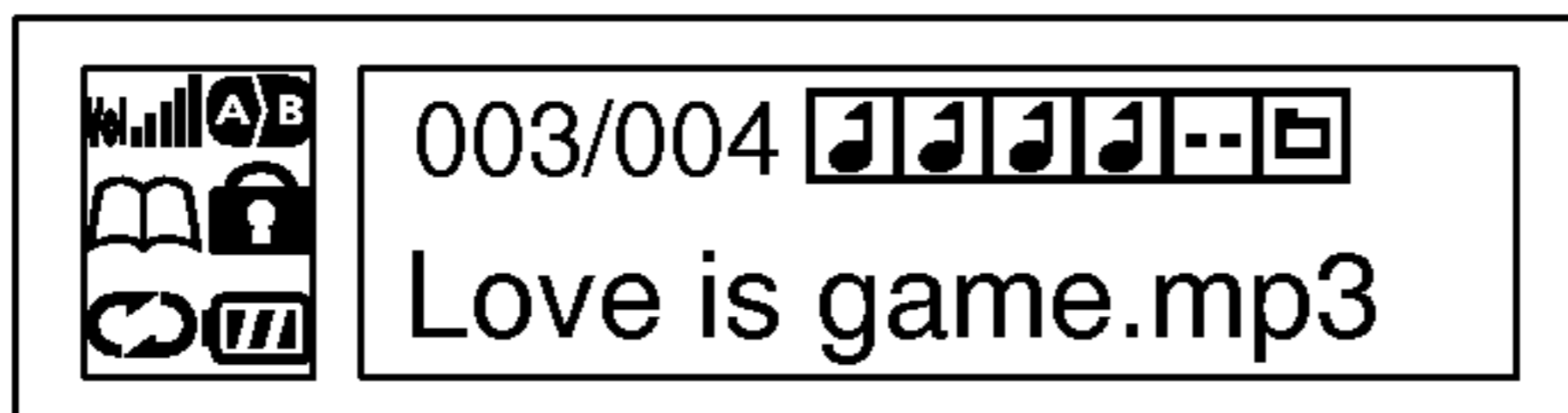
#### **Poznámka**

- Pokud přehráváte soubory s malým datovým tokem (pod 64 kbps), může se funkce opožďovat nebo se skladba ztiší.



# Základní ovládání




## Navigace ve složkách



**1** Otáčejte ovladačem **◀◀◀/▶▶▶▶▶** doleva a doprava pro výběr souboru nebo složky po potvrzení, že je přehrávání zastaveno.

**2** Vyberte soubor nebo složku, kterou chcete přehrávat.

- Seznam skladeb nebo složek se objeví na displeji.

 Soubor mp3,  Složka vyšší úrovně,  Složka nižší úrovně

**3** Stiskněte tlačítko **▶/||**.

- Bude přehrán zvolený soubor.

### **Poznámka**

- Použijete-li tlačítko hlasitosti, posunou se skladby o -/+10.

## Pokročilé ovládání

### Funkce záložek

Pokud nastavíte záložku během přehrávání, můžete vyhledat nastavený bod automaticky.

- 1** Vyberte bod nastavení, který chcete během přehrávání a podržte stisknuté tlačítko záložky (B.MARK) na přibližně 2 sekundy.

Na displeji se objeví “”.

- 2** Stiskněte krátce tlačítko záložky (B.MARK) během přehrávání jiného souboru.

Přehrávač automaticky vyhledá nastavený bod a pokračuje v přehrávání od něj.

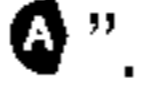
- 3** Pro zrušení funkce stiskněte tlačítko záložky (B.MARK) na 2 sekundy.

Z displeje zmizí “”.

### Opakování úseku

Nastavit opakování úseku můžete stisknutím tlačítka záložky (B.MARK). Pokud vyberete koncový bod opakování během 3 sekund po nastavení počátečního bodu, volba se neprovede.


- 1** Pro výběr počátečního bodu úseku pro opakování během přehrávání, stiskněte krátce tlačítko záložka (B.MARK).

Na displeji se objeví “”.

- 2** Pro označení konce úseku pro opakování, stiskněte toto tlačítko během přehrávání znovu.

Na displeji se objeví “”.

- 3** Funkci opakování úseku zrušíte stisknutím tlačítka záložky (B.MARK).

Z displeje zmizí “”.

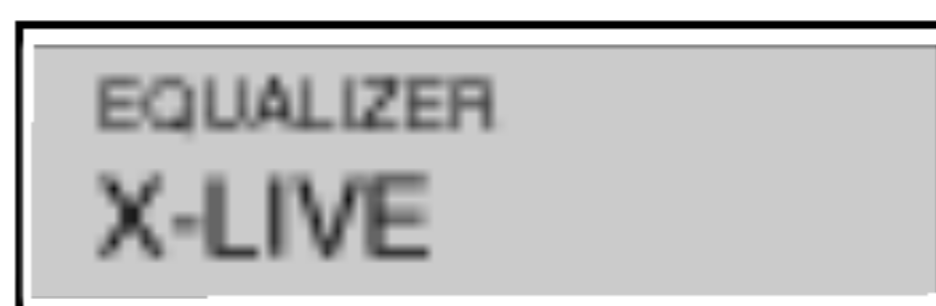
### **Poznámka**











Funkce záložky a opakování úseku není dostupná v režimu radiopřijímače (FM TUNER).

## Pokročilé ovládání

### Funkce EQUALIZER (ekvalizér)

Můžete si vybrat z osmi přednastavených režimů zvuku.



- 1 Stiskněte tlačítko MENU, otočte ovladačem  /   doleva nebo doprava, a vyberte menu "EQUALIZER" (ekvalizér).**
- 2 Stiskněte znovu tlačítko / .**
- 3 Vyberte funkci, kterou chcete použít, otočením ovladače  /   doleva nebo doprava, a pak znovu stiskněte tlačítko MENU.**
  - FLAT: Normální režim bez nastavení korekcí ekvalizéru.
  - X-LIVE: Mocný živý zvuk se silnou kvalitou zvuku.
  - JAZZ: Příjemný zvuk s měkkým pocitem.
  - ROCK: Jemný zvuk se silným pocitem.
  - CLASSIC: Režim optimalizovaný pro klasickou orchestrální hudbu.
  - POP: Režim optimalizovaný pro R&B, soul a country hudbu.
  - CONCERT: Standardní a přirozený zvuk.
  - USER: Tuto položku použijte pro nastavení vlastního režimu zvuku. Korekce na frekvencích (80Hz, 250Hz, 1KHz, 4KHz, 12KHz) mohou být nastaveny v rozsahu od +27 do -27.

#### **Poznámky**

- Pokud nestisknete v menu žádné tlačítko během 7 sekund, přístroj se vrátí na předchozí obrazovku.
- Funkce ekvalizéru není dostupná v režimu radiopřijímače (FM TUNER).

## Pokročilé ovládání


### Funkce SRS (prostorový zvuk)

Můžete si vybrat ze 3 přednastavených režimů zvuku.



- 1** Stiskněte tlačítko MENU, otočte ovladačem **◀◀◀/▶▶▶▶▶** doleva nebo doprava, a vyberte menu "SRS" (prostorový zvuk).
- 2** Stiskněte znovu tlačítko **▶/||**.
- 3** Vyberte funkci, kterou chcete použít, otočením ovladače **◀◀◀/▶▶▶▶▶** doleva nebo doprava, a pak znovu stiskněte tlačítko MENU.
  - SRS: Vychutnejte si trojrozměrný zvukový efekt.
  - TruBass: Vylepšení hloubek pro vytvoření pompézního zvuku.
  - WOW: Vychutnejte si současně funkce SRS a TruBass.
  - off: Přehrávání probíhá bez efektů SRS.

#### **N** Poznámky

- Pokud nestisknete v menu žádné tlačítko během 7 sekund, přístroj se vrátí na předchozí obrazovku.
- Funkce SRS není dostupná v režimu radiopřijímače (FM TUNER).
-  je ochranná známka společnosti SRS Labs, Inc.
- Technologie WOW je chráněna licencí společnosti SRS Labs, Inc.

## Pokročilé ovládání

### Funkce REPEAT (opakování)

Můžete si vybrat ze 4 přednastavených režimů opakování.



- 1** Stiskněte tlačítko MENU, otočte ovladačem **◀◀◀/▶▶▶▶▶** doleva nebo doprava, a vyberte menu "REPEAT" (opakování).
- 2** Stiskněte znovu tlačítko **▶/||**.
- 3** Vyberte funkci, kterou chcete použít, otočením ovladače **◀◀◀/▶▶▶▶▶** doleva nebo doprava, a pak znovu stiskněte tlačítko MENU.

MODE	NA DISPLEJI	POPIS
OFF		Funkce opakování se nepoužívá.
REPEAT	↶	Opakované přehrávání aktuálně vybraného souboru.
REPEAT ALL	↶↷	Opakované přehrávání všech souborů.
RANDOM ONE	↶ <sub>RND</sub>	Náhodné přehrávání všech skladeb.
RANDOM ALL	↶ <sub>RND</sub> ↷	Náhodné opakované přehrávání všech skladeb.

#### **N** Poznámka

Funkce REPEAT není dostupná v režimu radiopřijímače (FM TUNER).

## Pokročilé ovládání

### Funkce CONTRAST (kontrast)

Touto funkcí můžete nastavit světlejší nebo tmavší displej.



- 1** Stiskněte tlačítko MENU, otočte ovladačem **◀◀◀/▶▶▶▶▶** doleva nebo doprava, a vyberte menu "CONTRAST" (kontrast).
- 2** Stiskněte znovu tlačítko **▶/||**.
- 3** Nastavte světlejší nebo tmavší displej ovladače **◀◀◀/▶▶▶▶▶** doleva nebo doprava, a pak znovu stiskněte tlačítko MENU.

## Pokročilé ovládání

### **Funkce BACK LIGHT (podsvícení)**

Při stisknutí kteréhokoliv tlačítka se zapne podsvícení displeje. Touto funkcí můžete nastavit čas podsvícení displeje.



Maximálně 20 sekund

- 1** Stiskněte tlačítko MENU, otočte ovladačem **◀◀◀/▶▶▶▶▶** doleva nebo doprava, a vyberte menu "BACKLIGHT" (podsvícení).
- 2** Stiskněte znovu tlačítko **▶/||**.
- 3** Nastavte čas podsvícení otočením ovladače **◀◀◀/▶▶▶▶▶** doleva nebo doprava, a potom znovu stiskněte tlačítko MENU.

#### **N** Poznámka

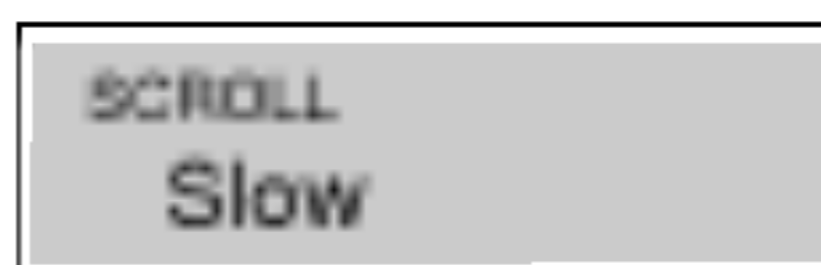
Zobrazí se : Podsvícení je vypnuto.

Zobrazí se : Podsvícení je vždy zapnuto.

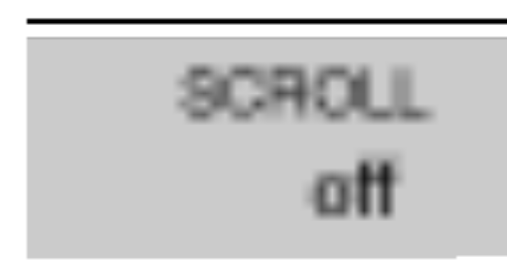
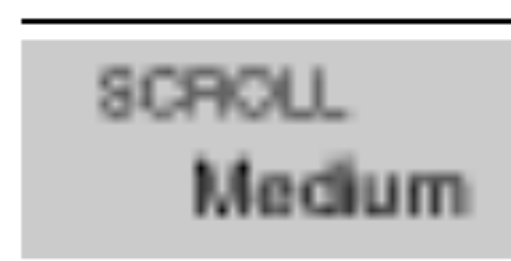
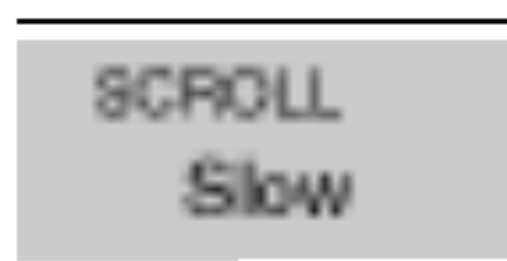
## Pokročilé ovládání

### Funkce SCROLL (posun textu)

Tato funkce upravuje rychlost posunu informací o souboru na displeji. (Funkce SCROLL není dostupná v režimu radiopřijímače (FM TUNER)).



- 1** Stiskněte tlačítko MENU, otočte ovladačem **◀◀◀/▶▶▶** doleva nebo doprava, a vyberte menu "SCROLL" (posun textu).
- 2** Stiskněte znovu tlačítko **▶/||**.
- 3** Nastavte požadovanou rychlost otočením ovladače **◀◀◀/▶▶▶** doleva nebo doprava, a potom znovu stiskněte tlačítko MENU.





## Pokročilé ovládání

### Vymazání souborů v MP3 přehrávači



- 1** Vyberte soubory, které chcete vymazat.
- 2** Stiskněte tlačítko MENU, otočte ovladačem **◀◀◀/▶▶▶** doleva nebo doprava, a vyberte menu "DELETE" (mazání).
- 3** Stiskněte znovu tlačítko **▶/||**.
- 4** Vyberte funkci, kterou chcete použít, otočením ovladače **◀◀◀/▶▶▶** doleva nebo doprava, a pak znovu stiskněte tlačítko MENU.  
Vybraný soubor je vymazán.



#### **N** Poznámka

V režimu radiopřijímače nebo přehrávání MP3 souborů nelze soubory mazat.

## Pokročilé ovládání

### Funkce LYRICS (texty skladeb)



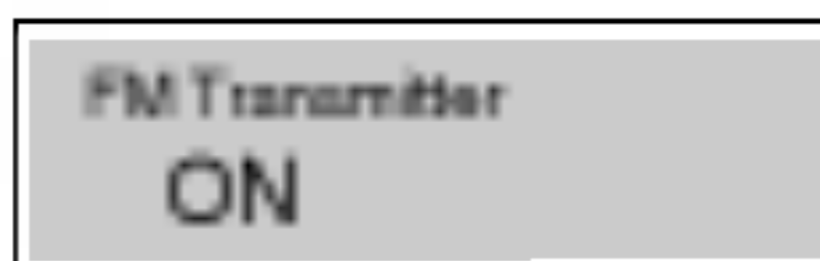
- 1** Stiskněte tlačítko MENU, otočte ovladačem **◀◀◀/▶▶▶▶▶** doleva nebo doprava, a vyberte menu "Lyrics" (texty skladeb).
- 2** Stiskněte znovu tlačítko **▶/||**.
- 3** Vyberte funkci, kterou chcete použít, otočením ovladače **◀◀◀/▶▶▶▶▶** doleva nebo doprava, a pak znovu stiskněte tlačítko MENU.
  - ON: Na displeji uvidíte texty uložené v souboru MP3.
  - OFF: Na displeji uvidíte jméno souboru MP3.

#### **Poznámka**

Pro soubory bez uložených textů se bude zobrazovat jméno skladby.

## Pokročilé ovládání

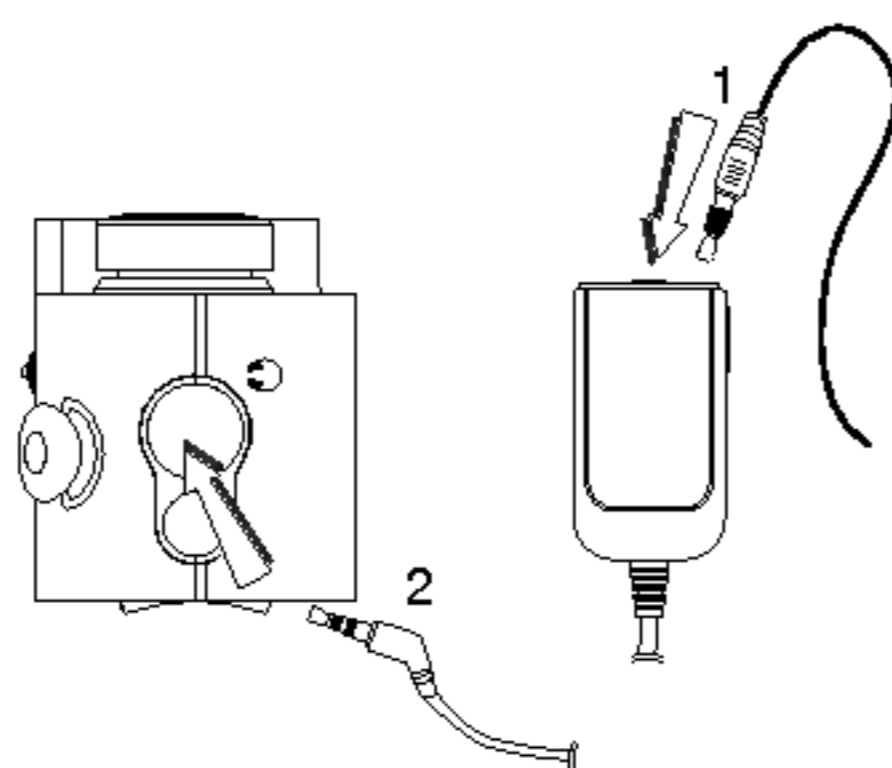
### Funkce FM vysílače



- 1** Stiskněte tlačítko MENU, otočte ovladačem **◀◀◀/▶▶▶** doleva nebo doprava, a vyberte menu "FM Transmitter" (FM vysílač).
- 2** Stiskněte znovu tlačítko **▶/||**.
- 3** Vyberte funkci, kterou chcete použít, otočením ovladače **◀◀◀/▶▶▶** doleva nebo doprava, a pak znovu stiskněte tlačítko MENU.
  - ON: Zapnutí funkce FM vysílače.
  - OFF: Vypnutí funkce FM vysílače.

#### **N** Poznámka

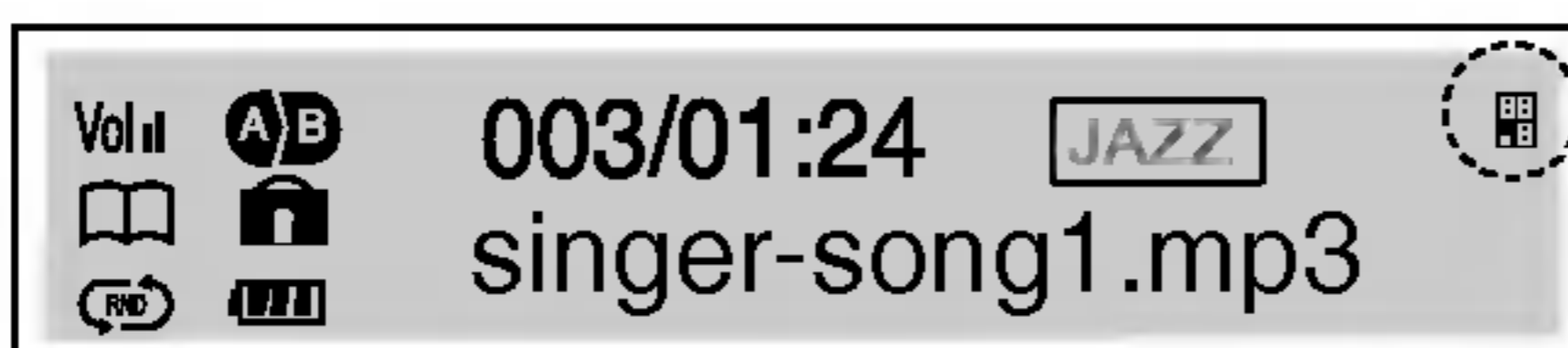
- Připojte anténu do vysílače podle níže uvedeného vyobrazení.



## Pokročilé ovládání

### Používání FM vysílače

Tato speciální funkce vám umožňuje přehrávat MP3 soubory z přehrávače bez připojení kabelem, jednoduše naladěním FM frekvence na radiopřijímači.



Ikona frekvence

- 1** Vyberte funkci, kterou chcete použít, stisknutím tlačítka FM TRANS nahoru nebo dolů na dálkovém ovládacím. Na displeji se objeví ikona podle zvolené frekvence.

Rozsah:  88,2MHz,  88,4MHz,  88,6MHz,  88,8MHz

- 2** Nastavte frekvenci radiopřijímače v autě nebo FM přijímač na stejnou frekvenci.

#### Poznámka

- Když odpojíte přijímač, přehrávání hudby se zastaví.
- Pokud není baterie dostatečně nabitá, nebude fungovat příjem.
- Pokud je zvolená frekvence rušena, zvolte jinou.
- Pokud není vysílač připojen, objeví se zpráva "No Connection" (bez připojení).

## Pokročilé ovládání

### Výběr nastavení záznamu

- 1 Stiskněte tlačítko MENU, otočte ovladačem** **◀◀◀/▶▶▶▶▶** doleva nebo doprava, a vyberte menu "RECORDING" (záznam).



- 2 Stiskněte znovu tlačítko ▶/||.**
- 3 Vyberte funkci, kterou chcete použít, otočením ovladače** **◀◀◀/▶▶▶▶▶** doleva nebo doprava, a pak znovu **stiskněte tlačítko MENU.**
  - Mic: Režim pro záznam z mikrofonu.
  - Line-In: Režim pro záznam z linkového vstupu.
  - BPS: Při kódování hudby do souboru MP3 můžete vybrat jednu z následujících rychlostí datového toku:  
(32Kbps, 48Kbps, 64Kbps, 80Kbps, 96Kbps, 112Kbps, 128Kbps)

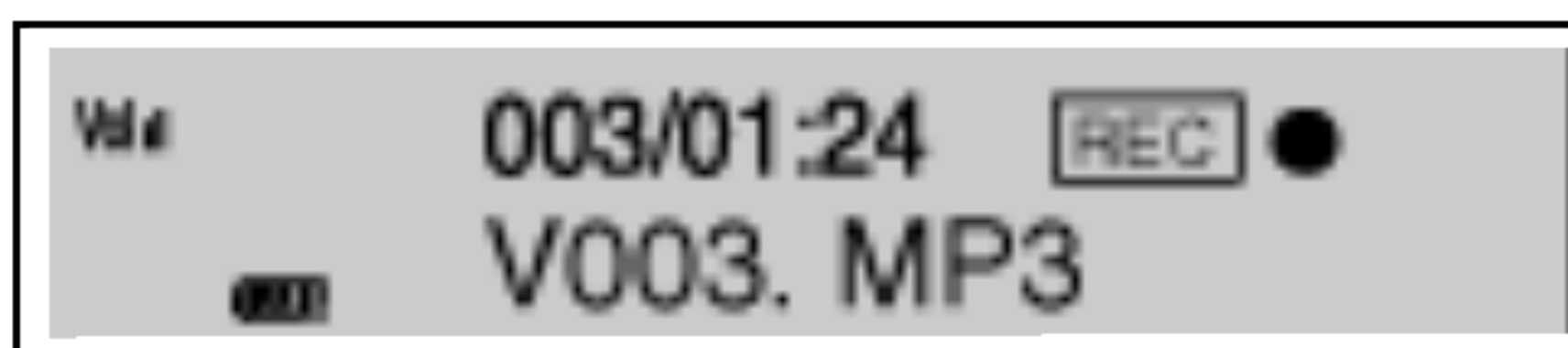
#### **Poznámka**

- Vyšší rychlost datového toku zvyšuje kvalitu, ale zkracuje dobu pro záznam.
- Soubory se ukládají do odpovídacích složek podle záznamu hlasu, vnějšího zdroje nebo mikrofonem.

## Pokročilé ovládání

### Záznam hlasu

- 1** Stiskněte dvakrát krátce tlačítko (REC) při pozastaveném/zastaveném přehrávání.
- 2** Spusťte záznam do mikrofonu (MIC) na přehrávači.



- 3** Záznam hlasu zastavíte stisknutím tlačítka ►/||. Záznam hlasu je dokončen.

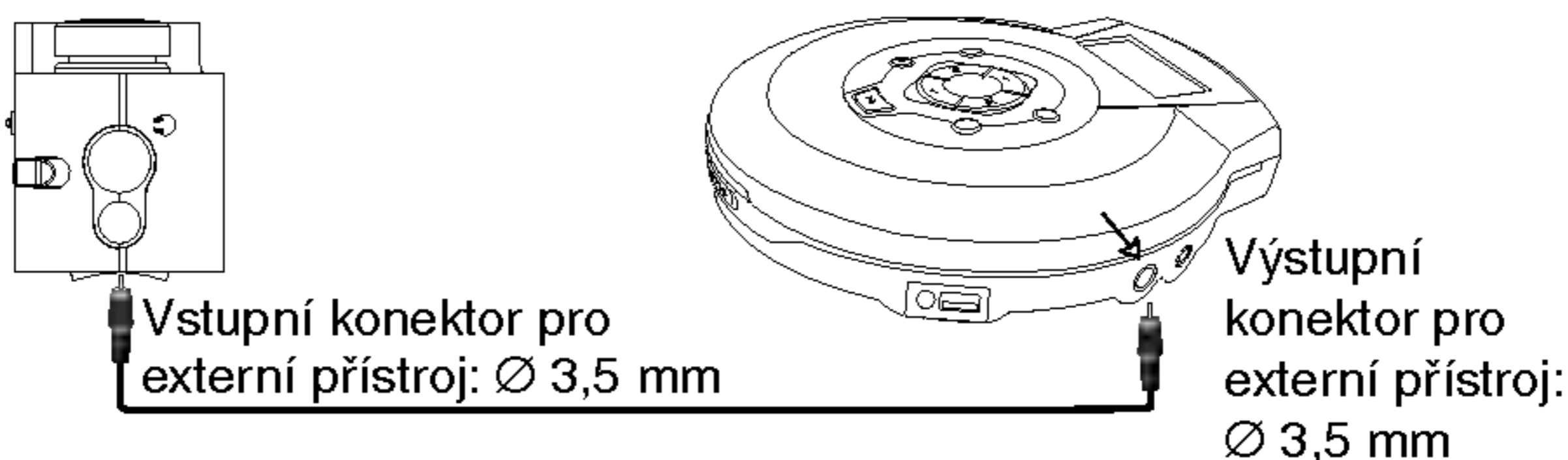
#### **N** Poznámka

- Zaznamenané soubory jsou uloženy v souborech V001.MP3, V002.MP3, V003.MP3.... podle pořadí záznamu.
- Pokud se na displeji objeví nápis "FULL (plná paměť)", vymažte nepotřebné soubory pro zvýšení času pro záznam.
- Při nahrávání není možné ovládat hlasitost.
- Čas záznamu pro jednotlivé přístroje. (při 32kbps)  
MF-FE421/422/425/429 : Přibližně 9/17/34/69 hodin.

## Pokročilé ovládání

### Záznam linkovým vstupem

- 1** Připojte výstup externího zvukového přístroje do linkového vstupu.
- 2** Spustěte přehrávání na externím přístroji, a stiskněte dvakrát krátce tlačítko REC na přehrávači.



- 3** Začne záznam do nového souboru v aktuálním adresáři.
- 4** Záznam zastavíte stisknutím tlačítka ►/||.  
Záznam z linkového vstupu je dokončen.

#### **N** Poznámka

- Zaznamenané soubory jsou uloženy v souborech EV001.MP3, E002.MP3, E003.MP3.... podle pořadí záznamu.
- Pokud se na displeji objeví nápis "FULL (plná paměť)", vymažte nepotřebné soubory pro zvýšení času pro záznam.
- Před začátkem záznamu zvuku nastavte rychlost datového toku.
- Je podporován pouze linkový vstup.  
(Použijte režim záznamu pro mikrofonní vstup.)
- Pokud je úroveň hlasitosti příliš vysoká, nemusí být kvalita zvuku dobrá.

## Pokročilé ovládání

### Volba jazyka menu

- 1 Stiskněte tlačítko MENU, otočte ovladačem **◀◀◀/▶▶▶▶▶** doleva nebo doprava, a vyberte menu "LANGUAGE" (jazyk).



- 2 Stiskněte znovu tlačítko **▶/||**.
- 3 Nastavte požadovaný jazyk (English (anglicky)/Korean (korejsky)/Chinese (čínsky)/Japanese (japonsky)/Russian (rusky)/French (francouzsky)) otočením ovladače **◀◀◀/▶▶▶▶▶** doleva nebo doprava, a pak znovu stiskněte tlačítko MENU.

### Funkce ABOUT (o přístroji)

- 1 Stiskněte tlačítko MENU, otočte ovladačem **◀◀◀/▶▶▶▶▶** doleva nebo doprava, a vyberte menu "ABOUT" (o přístroji).



například  
MF-FE422

- 2 Stiskněte znovu tlačítko MENU.

### Funkce EXIT (opuštění menu)

Pro přesun do předchozího menu zvolte položku "EXIT".



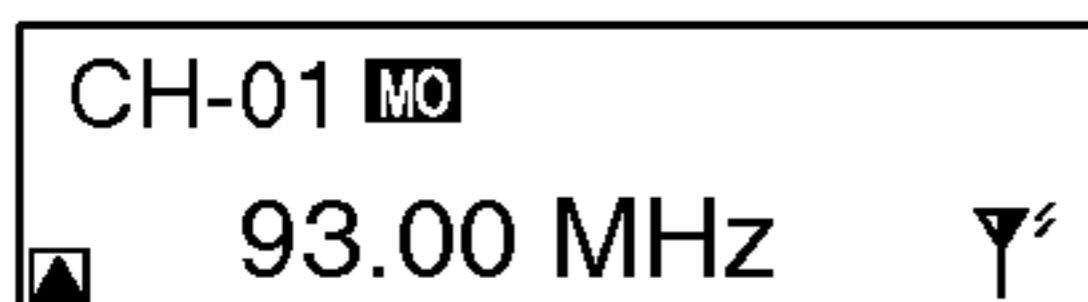


# Ovládání radiopřijímače

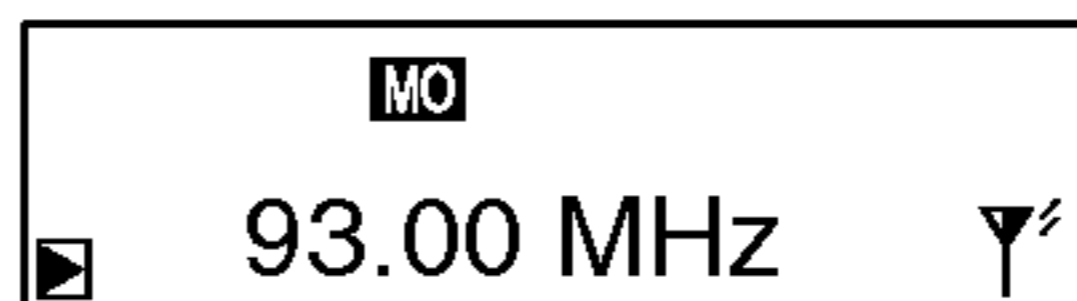
## Poslech radiopřijímače

**1** Při přehrávání souboru nebo v pauze stiskněte tlačítko **MENU** na déle než 1 sekundu.

Vybere se režim FM radiopřijímače.



Režim předvolby



Režim ladění podle frekvence

**2** Otočte ovladačem **◀◀◀/▶▶▶▶▶** doleva nebo doprava pro naladění požadované stanice.

- **Ruční ladění**

Opakovaně otáčejte ovladačem **◀◀◀/▶▶▶▶▶**.

- **Automatické ladění**

Otočte a podržte ovladač **◀◀◀/▶▶▶▶▶**.

Proběhne automatické vyhledání a naladění další dostupné stanice.

### **N** Poznámky

- Pokud posloucháte FM radiopřijímač, připojte k přehrávači sluchátka. Kabel sluchátek slouží současně jako anténa.
- Pokud během poslechu FM radiopřijímače stisknete tlačítko **▶/||**, vypne se dočasně zvuk.
- Pokud krátce stisknete tlačítko záložky (**B-MARK**) během poslechu FM radiopřijímače, bude toto tlačítko sloužit pro přepínání mezi režimem předvoleb a ladění podle frekvence.
- Příjem FM radiopřijímače se liší v různých místech.
- Pokud jste v místě se slabým signálem, nemusí být příjem radiopřijímače dobrý.

## Ovládání radiopřijímače

Na radiopřijímači si můžete nastavit 30 předvoleb.

### Automatické ukládání do paměti

Automaticky budou vyhledány a uloženy dostupné radiostanice s dostatečně silným signálem.

- **Během poslechu FM radiopřijímače stiskněte tlačítko záznamu (REC) na déle než sekundu.**

### Ruční ladění předvoleb radiopřijímače

- 1** Podržte otočný ovladač **◀◀◀/▶▶▶▶▶** vlevo nebo vpravo, až se začne měnit frekvence, a pak jej uvolněte. Pro naladění slabé stanice otočte krátce ovladačem **◀◀◀/▶▶▶▶▶** doleva nebo doprava, a opakujte tento krok až do nalezení optimálního příjmu.
- 2** Opakujte krok **1** pokud je to nutné, až naleznete požadovanou frekvenci rádia.
- 3** Stiskněte tlačítko záložky (B-MARK) na déle než sekundu. Na displeji se rozsvítí číslo předvolby.
- 4** Pro uložení dalších frekvencí opakujte kroky 1 až 3.

## Ovládání radiopřijímače

### Vymazání předvoleb

- 1** Vyberte FM frekvenci, kterou chcete vymazat.
- 2** Stiskněte tlačítko MENU, otočte ovladačem **◀◀◀/▶▶▶▶▶** doleva nebo doprava, a vyberte menu "DELETE" (mazání).



- 3** Stiskněte znovu tlačítko **▶/||**.
- 4** Vyberte "YES" (ano) otočením ovladače **◀◀◀/▶▶▶▶▶** vlevo nebo vpravo, a pak znovu stiskněte tlačítko MENU.

## Ovládání radiopřijímače

### Záznam z FM radiopřijímače

- Stiskněte dvakrát krátce tlačítko (REC) během poslechu FM radiopřijímače.



Indikátor záznamu z radiopřijímače

- **Záznam zastavíte stisknutím tlačítka ►/||.**  
Záznam z radiopřijímače je dokončen.

#### **N** Poznámka

- Zaznamenané soubory jsou uloženy v souborech F001.MP3, F002.MP3, F003.MP3.... podle pořadí záznamu.
- Pokud se na displeji objeví nápis "FULL (plná paměť)", vymažte nepotřebné soubory pro zvýšení času pro záznam.
- Při nahrávání není možné ovládat hlasitost.

## Odstraňování potíží

- 1. MP3 přehrávač nepracuje, nebo se nic nezobrazuje na displeji.**
  - Zkontrolujte kapacitu paměti.
  - Zkontrolujte polaritu baterie (+ a -).
- 2. Tlačítka nepracují.**
  - Zkontrolujte, zda nejsou uzamknuta tlačítka (přepínač hold).
  - V přehrávači není baterie, nebo je zcela vybitá.
- 3. Není možné kopírovat soubory do přehrávače.**
  - Zkontrolujte propojení mezi konektorem USB na počítači a USB kabelem.
  - Zformátujte MP3 přehrávač.

## Software pro PC

### MediaSync

MediaSync Player Deluxe ("MediaSync") je program pro přehrávání mtp souborů pomocí technologie Digital Right Management (DRM) (řízení digitálních práv).

Tento program také umožňuje uživatelům přehrávat hudební soubory s texty vytvořenými programem MediaSync.

U hudebních souborů bez textů mohou uživatelé vyhledat texty na internetu a připojit je k hudebním souborům.

- ⇒ Spusťte MediaSync Player Deluxe a stiskněte F1. Objeví se nápověda.



## Software pro PC

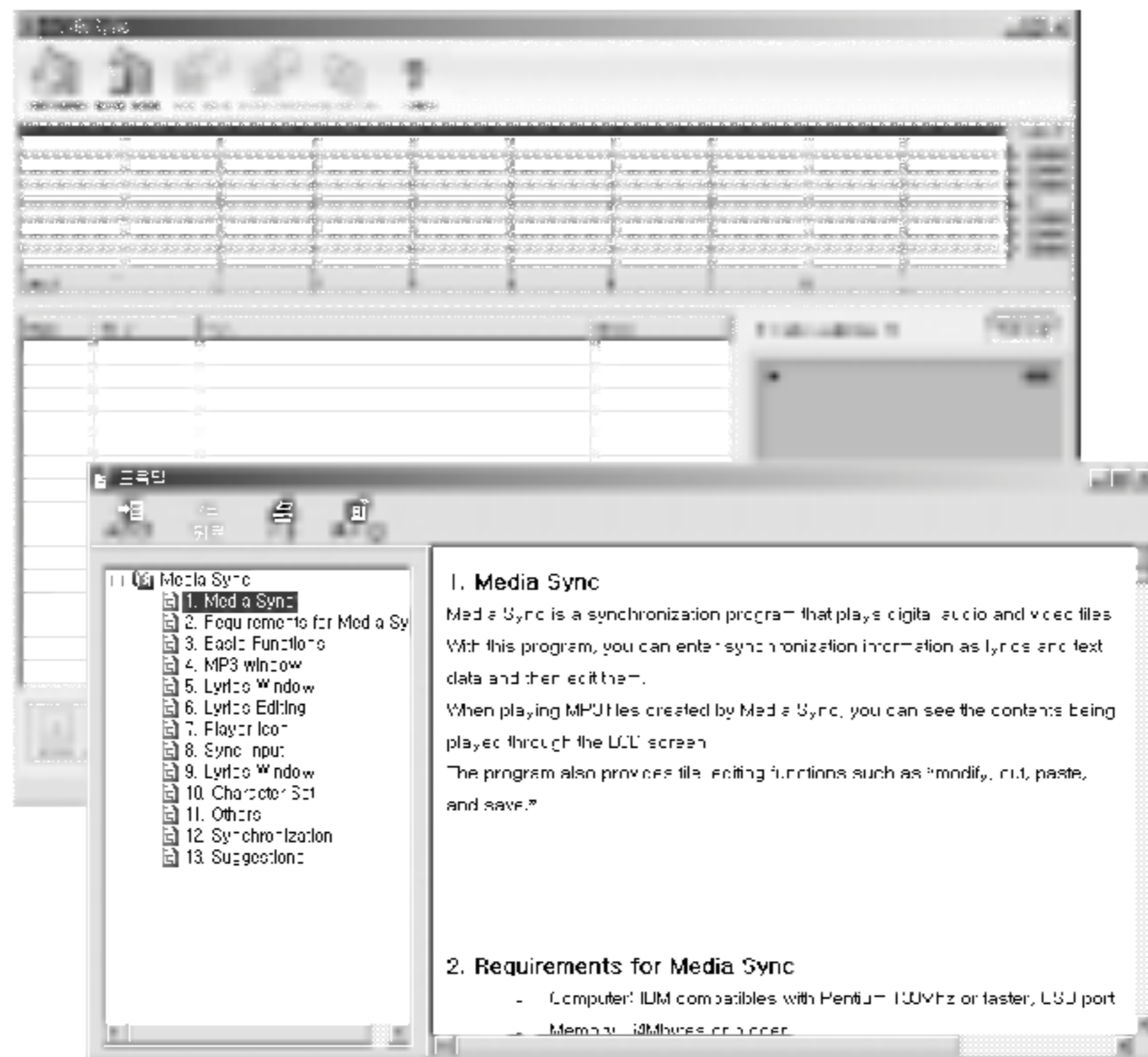
### MediaSync Player Deluxe

Media Sync je program pro synchronizaci, který přehrává digitální zvukové a obrazové soubory. Pomocí tohoto programu můžete vkládat synchronizační informace (texty skladeb a textová data) a upravovat je.

Při přehrávání souborů MP3 vytvořených programem Media Sync můžete vidět údaje o souboru na displeji.

Tento program má také editační funkce pro soubory, jako jsou "změnit, vystříhnout, vložit a uložit".

- ⇒ Spusťte Media Sync a stiskněte F1. Objeví se nápověda.



## Technické údaje

<b>Kapacita paměti</b>	MF-FE421/422: 128 MB/256 MB MF-FE425/429: 512 MB/1 GB
<b>Baterie</b>	Typ AAA (1EA)
<b>Rozměry</b>	68,2 × 22,2 × 30,8 mm
<b>Hmotnost</b>	38 g (bez baterie)
<b>Provozní napětí</b>	1,5 V ss
<b>Dynamický rozsah</b>	55/80 dB (bez filtru/filtr JIS-A)
<b>Výst. výkon pro sluchátka</b>	5m W+5m W (1kHz,0 dB/16Ω)
<b>Odstup signál/šum</b>	55/80 dB (bez filtru/filtr JIS-A)
<b>Odstup kanálů</b>	40/40 dB (1 kHz/10 kHz)
<b>Zdroj napájení</b>	Alkalická baterie velikosti AAA 1EA
<b>Režimy ekvalizéru</b>	FLAT/X-LIVE/JAZZ/ROCK/ CLASSIC/POP/CONCERT/USER SRS/TruBass/WOW
<b>FM radiopřijímač</b>	
Frekvenční rozsah	87,5-108 MHz
Odstup signál/šum	38 dB
Odstup kanálů	20 dB
Anténa	Kabel ke sluchátkům

Tento výrobek odpovídá směrnicím evropské unie na rušení rádiového příjmu 89/336/EEC, 93/68/EEC a 73/23/EEC.



P/NO:3834RL0009J